

Correio do Povo

25/12/1958 Notação: caixa 3

Em Deterioração

# CORREIO DO POVO

SEMANARIO INDEPENDENTE DEDICADO AOS INTERESSES DO MUNICIPIO E COMARCA DE GUARULHOS

Diretor Proprietario: MIGUEL PARENTE

ESPORTES:

REDACTORES: Vinicius M. Scaramelli

Secretário: DR. GREGORIO RODRIGUES DIAS

SEBASTIAO ALVES

Enedino de Souza L.

— Dr. Adolfo de V. Noronha

Redação: Rua D. Pedro II, 161 — Salas 9 e 10 — Guarulhos — Sucursal: Av. Ipiranga, 1071 — 7.a A. — São Paulo — 03 — Tel. 33-4858 — São Paulo

ANO XXIII

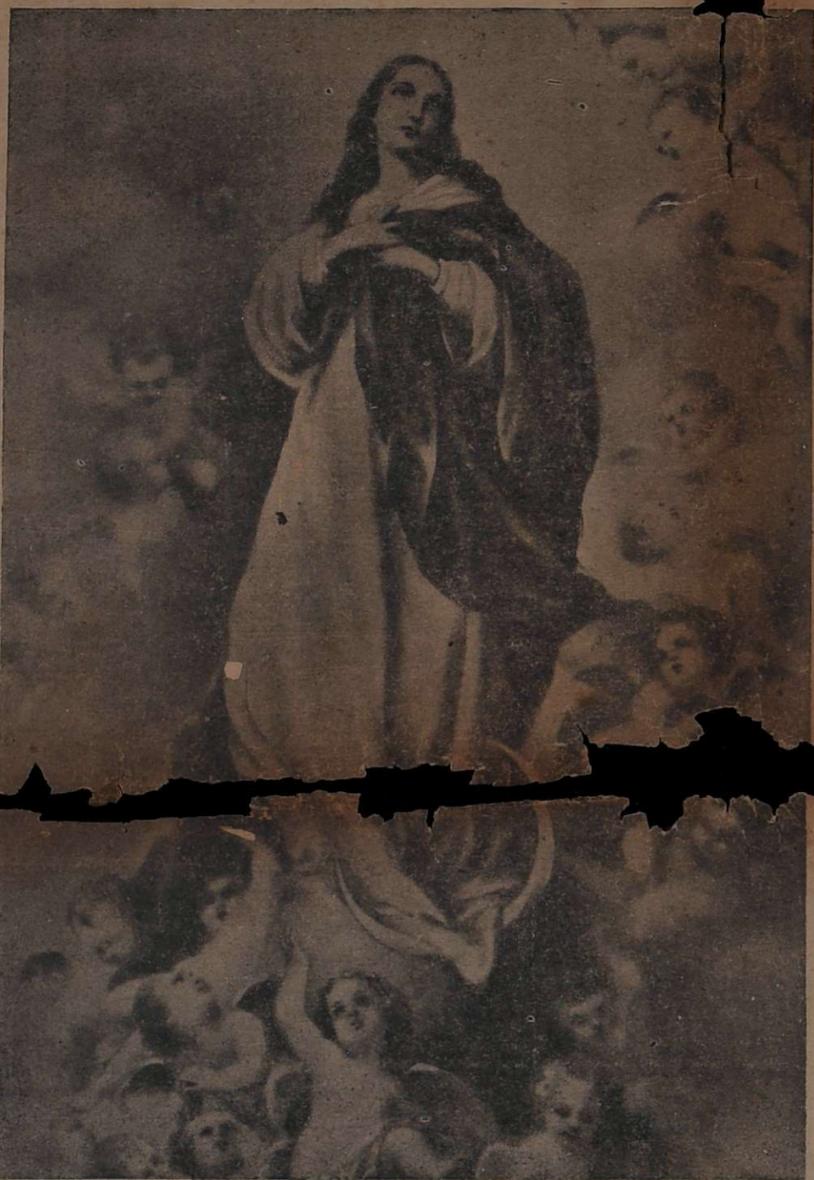
Registrado no D. N. J.

GUARULHOS, 25 DE DEZEMBRO DE 1958

Filiação A. P. I.

N.º 1.210

**À VIRGEM SANTA IMACULADA N. S. DA CONCEIÇÃO — PADROEIRA DESTA BENDITA TERRA, AS JUSTAS HOMENAGENS DO POVO CATOLICO DE GUARULHOS, NAS FÉRIAS EM SEU LOUVOR A 8 DE DEZEMBRO ULTIMO**



**VIRGEM IMACULADA, POR VOSSA CONCEIÇÃO VOS PEDIMOS, ESMAGAI A CABEÇA DO INIMIGO PARA QUE A IGREJA E A SOCIEDADE CANTEM DE NOVO O HINO DO RESGATE, DA VITÓRIA E DA PAZ**

O povo guarulhense catolico por vocação teve neste ano, a 8 de dezembro ultimo, mais um testemunho da fé e religiosidade quando reverenciaram com espirito catolico a passagem de mais um grande dia em homenagem a santa padroeira da cidade — "Nossa Senhora da Conceição de Guarulhos".

Vivendo para a religião como devotos que são da santa padroeira, tiveram a ventura de ver sua cidade prosperar com novas indústrias, novas construções e nova vida social. Neste IV centenário que se aproxima (1960), muito espera, e o povo pobre, e sacrificado, cheio de esperança, ergue suas preces a Santíssima Virgem da Conceição, para melhores dias, e que a felicidade volte a reinar na sua cidade. Guarulhos, irmanado como numa só família de joelhos ante o altar da Virgem da Conceição, reza e implora nestes dias de gala e festiva para a Cristandade, que a justiça dos homens procure igualar-se a justiça Divina, pede clemencia pelas suas famílias, pelos nossos pobres, pelos doentes e pelos pequeninos abandonados.

Deus e a Santíssima Virgem da Conceição, derrame neste fim de 1958 suas bênçãos a todo o povo guarulhense e os demais aqui radicados.

— Há certas coisas na vida... Muitas vezes ficamos contrariados! Quando contemplamos as filas intermináveis dos fiéis diante do presépio de Jesus Menino, e entre eles deparamos com espíritos tagarelas que entram na igreja sem sabermos porquê... ah! não compreendemos mais nada! São os tais que falam, riem, conversam, dão cumprimentos, e, com póse de "granfinos" pensam fazer um "figuram" quando, de mãos no bolso, talvez sem maldade mesmo, não percebem que estão faltando com o respeito á casa de Deus. Contemplam o presépio, e de lá nada levam a não ser uma destas duas frases: "Que belo presépio!" — O padre teve bom gos-

## A VOZ DO PRESÉPIO

to!" — ou ainda esta outra: "Francamente... nem um presépio sabem fazer!" E lá se vão eles pensando que deram boa impressão aos devotos que notaram a presença dos "ilustres visitantes". Coitados! Pobres coitados!

Jesus, no presépio a ensinar: "Bem-aventurados os humildes..." é muitos homens, imbuidos do espirito do mundo, bancando modernos a rigor, apresentam-se diante do Deus humanado como se fossem os mais poderosos da terra, menosprezando as conveniências na casa de Deus, pois são eles

os tais que recebem honras e se encaminham para a glória. O que lhes interessa a quele pobre Menino, numa Manjedoura?...

E, tendo á sua disposição toda espécie de prazeres que os fazem rir, gozar a vida, divertem-se dia e noite numa continuo festim contradizendo os ensinamentos do presépio que clama bem alto: "Bem-Aventurados os que sofrem e choram, por que dia virá em que suas lagrimas se converterão em alegrias!" — Muitos homens meditam consigo mesmos: "Este negócio de igreja não é para nós.

Compreende-se que nos tempos modernos já não necessitamos de tais templos para rezar somos felizes, nada nos falta. Possuimos altos domínios e esplendidas casas de veraneio. Temos diante de nós mesas bem servidas, rodeadas de criados atentos ao nosso menor sinal... para que ainda igreja, padre, oração? E como tudo dá certo neste Brasil, dizem: "no fim nos convertemos!"

A voz do presépio, no entanto, tem outra linguagem: Homens, aprendei de Mim que sou manso e humilde de coração! Recordai-vos todos

vós: Hoje brilhai, sois louvados e enaltecidos... amanhã não passareis de quatro espirais de fumaça cujos restos de cinza serão recolhidos no sepulcro de um cemitério". O presépio fala bem alto! Um Deus veio ao mundo para salvar os homens! Jesus Cristo, filho da Virgem Puríssima, encarnou-se para tornar os homens participantes da felicidade de Deus... E, quantos vão ao presépio, sem sequer se lembrar desta grande verdade!

Certamente, o Menino Jesus deve ter momentos de tristeza no improvisado leito de palhas. E eu... me entristego com Jesus. Terei eu razão?...

Biblioteca Municipal



## NOSSOS 24 ANOS DE LUTA

Esta folha completará em dias bem proximo mais um ano de luta no senario jornalístico interiorano.

Nascido pelo idealismo de um filho guarulhense, que ainda, até hoje o dirige, teve por berço os mais caros e belos ideais, e por eles propugnou com exaltação, sem esmorecimento, conseguindo objetivar muitas iniciativas de realidade, hoje, mantendo-se sempre a frente neste quarto de seculo a serviço da ordem, em defesa do povo, e da coletividade em geral.

Sente-se ufana por ter, modestamente contribuido para o progresso, a prosperidade e o desenvolvimento do municipio.

Isto porque, sem reivindicar honrarias, com a simplicidade da propria vida do interior, esteve presente nos equacionamento e, também nas soluções dos problemas locais.

Pautando sua conduta no estreito corredor da fidelidade, sem conturbar a marcha normal da sua existencia, mantendo-se no centro sem quaisquer inclinações politicos-partidarias pode merecer a confiança de todos e com eles, indistintamente, propugnar pelos altos e impostergaveis direitos e anseios desta querida Guarulhos.

E' bem verdade que algumas vezes foi levado a uma atitude mais viril, não compreendida imediatamente por inumeros de seus assinantes e colaboradores, mais que, no fim de tudo, se justificou pelo acerto e necessidade desse prosseguimento.

Não fugiu, jamais da etica jornalística, e no campo da elucidação da opinião publica sempre se houve com discernimento, sem perder o equilibrio e muito especialmente, a sua neutralidade. Critica, quando necessaria sempre fez, mas a critica construtiva, objetiva.

Não tendo peias a prender-lhes as ações, agiu, sempre, com severidade, aplaudindo as certas iniciativas, cooperando nas decisões logicas e racionais do interesse da coletividade e, não raras vezes, tendo a iniciativa, provocando estas decisões.

Eis porque, sente-se ufana, na data de mais um aniversário. 24 anos de trabalho mantendo a mesma correção de conduta, agindo no interesse coletivo com discernimento, representam algo de concreto, de real, na vida idealista deste jornal.

Aqueles que lhe emprestaram a colaboração amiga e sincera agradece porque foi dessa colaboração desinteressada materialmente que resultou latente a vida deste semanario.

Aos assinantes, anunciantes e colaboradores, especialmente agradecemos, porque da sua valiosa cooperação, resultou o estímulo de sua existência.

Não parará o "Correio do Povo" sua marcha, seguirá sempre ativo, embora tenha tropeçado nos escambros da atual conjuntura brasileira, cujos reflexos sociais e economicos, perturbaram-lhe a caminhada

E que seu ideal, sua aspiração, sua dedicação e amor a terra de Guarulhos, animem-lhes as forças e fazem no caminhar como parte integrante desta terra, que busca pelo esforço de seus filhos, ver evoluir-se e engrandecer.

Pensamos nós, que redigimos estas notas, que o "Correio do Povo", cumpriu o seu destino, fez júz ao conceito que desfrutou e merece, portanto o meu, o seu, os nossos parabens, a todos que nele integram para seu engrandecimento.

Frei Olegário Bisaggio, ofm



# NATAL



Por ANTERO D'INDAIA'

Natal! Dia refulgente de luz e de festas, esperado sempre por todos com vivo anêlito de pura e contagiante alegria.

A fronte da humanidade se inclina reverente e todos os povos dobram os seus joelhos em adoração perene diante da misericordiosa bondade de um Deus que quis dar ao mundo o maior e mais sublime de todos os seus dons, o seu Filho Unigênito.

A Estrela que há vinte séculos anunciava aos pastores o nascimento humilde do Deus feito Homem, resplandece ainda no céu de toda a cristandade. Estrela de infinita grandeza que jamais conheceu ocaço e que rebrilha todos os anos em a noite memorável do Santo Natal.

Como os anjos de Belém, revoltando nos céus da cidade santa, anunciaram aos pastores a boa nova do nascimento do Deus Menino, reboa ainda hoje o mesmo pregão de amor nos acordes harmoniosos dos sinos de Natal: "Noite feliz, noite de amor! Glória a Deus no mais alto dos céus e, na terra, paz aos homens de boa vontade!"

O' Natal é a recordação histórica da vinda do Filho de Deus à terra. É a renovação mística do mistério da Divindade, de um Deus que se quis tornar Homem, sem deixar de ser Deus, para resgatar a humanidade com o preço de seu sangue divino, reconciliando-a com Deus.

O Natal é a presença de Deus no meio dos homens. É o grande presente feito por Deus ao mun-

do, na pessoa divina de Nosso Senhor Jesus Cristo.

Natal! Há uma esperança em cada coração, uma candura celestial em cada sorriso de criança.

Natal! Dissipem-se as trevas do mal porque nasceu a Luz que ilumina a todos os homens.

Natal! Alegrem-se os povos porque nasceu o Salvador do mundo!

Natal! Rejubilem-se os pecadores porque nasceu o Redentor! Natal! Mensagem de amor,

de paz e de felicidade. Alegre-se o mundo inteiro porque não há lugar para tristeza quando chega o Autor da vida.

Cada Natal irradia do humilde presépio de Belém os fulgores refulgentes da benignidade e misericórdia de Deus Onipotente.

E em a noite santa do Natal, aos sons maviósos do bimbalar festivo dos sinos, de nossos corações sobe até Deus, como nuvens perfumadas de incenso que se evolvem para os céus, uma prece embalsamada de amor: O' Jesus, que quistes nascer humilde à beira de uma estrada, tendo como abrigo o lençol gélido da neve, fazei que este Natal seja a certeza de Vossa presença em nossos corações. O' Divino Salvador, que sendo a eterna vida, quistes nascer de uma virgem, fazei que possamos gozar as alegrias da vida da graça. E Vós, O' Maria Imaculada, que fostes escolhida por Deus para preparar o Natal de Jesus Menino no mundo, preparaí a nossa alma porque também possa Jesus nascer todos os dias no presépio de nosso coração!

## CASA N. S. APARECIDA

DE MERCEDES M. DA SILVA

Completo sortimento de armarinho em geral — Perfumaria — Roupas feitas para crianças e senhoras — Camisas — Meias e bijouterias. A todos os nossos freguezes, os melhores votos de Boas Festas e um Feliz e Venturoso Ano Novo.

VIA MONTEIRO LOBATO, 83 — GUARULHOS  
Estado de São Paulo



## SOBRE A ESTABILIDADE

Antonio Jorge de Freitas

A garantia da estabilidade funcional foi uma das medidas que mais duramente feriu a arbitrariedade patronal.

Mas como, está o meu direito de ser dono do que é meu? Vistas as coisas pelo lado do livre arbitrio, parece que o dono pode dispôr livremente daquilo que pelo direito privado sja considerado nosso.

Mas o que ontem era uma utopia, é hoje uma realidade.

Alguns cidadãos que todos os anos saem das faculdades de direitos, talvez à falta de mais o que fazer, embrenham-se pelas sendas da interpretação dos compendios da materia e fazem uma tal confusão, uma embaralhada tal que eles mesmos se confundem, contradizem e atropelam. E o proprio direito se altera. Foi por meio de tais empuxões que a estabilidade funcional chegou ao Brasil.

Na Conferencia Nacional da Industria, no Araxá, ha cerca de dez anos, registouse O MAIS SERIO ENSAIO COM TAL OBJETIVO, infértil, porem, como assinala o prof. Augusto Venturini em artigo inserto na "Revista de Direito del Lavoro" de 1949.

Não ha muitos meses lembra-me ter lido, no "Correio da Manhã", o estudo de um dos dignos lideres da industria no Distrito Federal,

"ESTABILIDADE. Não bastasse a sua leitura para nos convencer, aí teriamos, com certa frequencia, a invocação do preceito constitucional em TODAS AS TENTATIVAS surgidas para atenuar ou cumprir os casos de incidencia do instituto.

"Na Conferencia Nacional da Industria, no Araxá, ha cerca de dez anos, registouse O MAIS SERIO ENSAIO COM TAL OBJETIVO, infértil, porem, como assinala o prof. Augusto Venturini em artigo inserto na "Revista de Direito del Lavoro" de 1949.

Não ha muitos meses lembra-me ter lido, no "Correio da Manhã", o estudo de um dos dignos lideres da industria no Distrito Federal,

"DEFENDENDO A POSSIBILIDADE CONSTITUCIONAL E A CONVENIENCIA JURIDICA DE PROFUNDAS ALTERAÇÕES NA ESTABILIDADE, DESVIRTUANDO-A DOS CARACTERISTICOS ATUAIS".

As palavras acima foram pronunciadas pelo snr. dr. Luiz Roberto de Rezende Puech, na Faculdade de Direito, por ocasião da primeira reunião do "Simposio Sobre a Estabilidade" que allí vem tendo desenvolvimento.

Quando ouvimos falar em "Paz Social", prégação por estes mesmos elementos que a todo o instante lhe procuram desvirtuar seus nobres fins, um receio nos assalta: o receio de estarmos sendo ludibriados.

Nessa famosa reunião de Araxá feita aliás com todo o aparato, nem sequer faltou o convite aos lideres dos trabalhadores para a ela comparecerem. Esta tática justificava-se: precisava dar-se a referido certamente uma aparência exterior de respeito aos direitos adquiridos pelos trabalhadores. Mas os interesses eram demasiado fortes para conservar a mascara. Os factos concretos, isto é, as teses discutidas e aprovadas destruíram as exterioridades despistadoras. O fundo das intenções despontou à luz da evidencia. Melhor assim.

A verdade é que as classes conservadoras não podem oportunidade de experimentar o terreno, e o seu proposito é mesmo de destruir essa conquista dos trabalhadores. Política, social e economicamente, a concurar-se tal esbulho, suas consecuencias serão imprevisíveis.

## BAR E CAFÉ ABBUDE

Bebidas Nacionais e Estrangeiras — Doces

— Latarias em Geral

Sandwiches — Churrascos — Etc.

ASSIS ABBUDE

Agradece a preferencia dispensada, e apresenta a todos os seus amigos e freguezes, os melhores votos de

Feliz e Prospero Ano Novo

— RUA FELICIO MARCONDES, 39 —

GUARULHOS — Est. de S. Paulo

"Vigente a Carta Constitucional de 1937, expressa a respeito do instituto, sustentavam-se os julgados, ou inspiravam-se, para a amplitude do beneficio, principalmente no texto constitucional.

"Mais tarde, reimplantado o regime democratico no país, ao ser elaborada a Lei Maior, vivos debates e emendas varias deram lugar ao inciso XII do artigo 157, através do qual admitiu-se a extensão da estabilidade à exploração rural, deferindo-se, porem, em qualquer caso, a especificação e condições à lei ordinaria.

"Resultou, assim, do texto da Constituição Federal, tipico retrocesso constituindo aquele inciso verdadeira espadada de Damocles sobre a

# DR. IPIRANGA CURADO

ADVOGADO

CAUSAS CIVIS, CRIMINAIS, COMERCIAIS, E  
TRABALHISTAS. INVENTARIOS, ETC.



NESTA DATA MAGNA DA HISTORIA UNIVERSAL QUE SE  
CELEBRA O NASCIMENTO DE N. S. JESUS CRISTO, EN-  
VIA A TODOS SEUS CLIENTES E AMIGOS, OS MELHORES  
VOTOS DE BÓAS FESTAS, E PROSPERO ANO NOVO.

GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958

## CASA POLI

Geladeiras Brastemp — Radios —

Televisores — Maquinas de Costu-

ra — Liquidificadores — Ferragens

— Louças — Tintas — Brinquedos

e Papelaria. — Artigos para pre-

sentes, — Miudezas em geral.

CONCESSIONARIOS BRASTEMP

F. POLI & IRMÃO

RUA D. PEDRO II, 192

GUARULHOS — S. PAULO

MENSAGEM  
AO DISTINTO DIRETOR E A TODOS OS FUN-  
CIONARIOS DO "CORREIO DO POVO"

Desejo-lhes um feliz Natal e  
próspero Ano Novo de 1959;  
são os votos sinceros da  
assinante

CONCEIÇÃO DOS SANTOS  
PENHA — 2-12-1958



Homenageado nosso redator esportivo Snr. Se-  
bastião Alves Filho pela Comissão Municipal de Espor-  
tes de Guarulhos, recebendo um diploma desta entida-  
de com os seguinte dizeres:

### DIPLOMA

O presente DIPLOMA é conferido ao esportista  
SEBASTIÃO ALVES FILHO, pela dedicação com que  
tem se distinguido durante vários anos, o qual recebe o  
reconhecimento desta Comissão pelo muito que tem  
feito ao esporte neste Município de GUARULHOS.

Guarulhos, 14 de Junho de 1958

CÉLIO QUELUZ — Presidente

MENSAGEM DE:

FELIZ NATAL

PRÓSPERO ANO NOVO DE 1959

Os Drs. Alfredo Farhat e Fued Rachid cumprimentam seus amigos  
e clientes, desejando-lhes feliz Natal, Boas Festas e Próspero Ano de 1959.

GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958

## GRAVAÇÃO DA SEMANA

Uma oferta do Correio do Povo, aos seus leitores  
POR CAUSA DE VOCE — Samba-Canção  
De Tom e Dolores Duram — Grav. de Helena de Lima

*Ai, você está vendo só  
Do jeito que eu fiquei  
E que tudo ficou  
Uma tristeza tão grande  
Nas coisas mais simples  
Que você tocou  
A nossa casa querido  
Já estava acostumada  
Guardando você  
As flores na janela  
Sorriam, cantavam  
Por causa de você.*

*Olhe meu bem nunca mais  
Nos deixe por favor  
Somos a vida o sonho  
Entre meu bem por favor  
Não deixe o mundo mau  
Lhe levar outra vez  
Me abraçe simplesmente  
Não fale, não lembre  
Não chore meu bem.*



Enedino de Souza  
Lima

Jornalista e politico teve  
destacada atuação na últi-  
ma campanha politica con-  
seguindo fazer emergir  
com algum brilho a velha  
U.D.N. da qual é um dos  
lideres mais brilhantes A-  
migo de Guarulhos dá todo  
o seu esforço para o pro-  
gresso da cidade.

## OFICINA MECANICA GUARULHOS

Oficina para concertos  
de Automoveis — Solda  
Elétrica e Autogenio  
Funilaria — Pinturas —  
Reformas completas  
de automoveis, Moto-  
res, etc.



DORVALINO TREVISAN

RUA JOÃO GONÇALVES  
GUARULHOS — S. PAULO

SUPERE  
O MAXIMO  
DE SUAS VENDAS  
ANUNCIANDO  
NESTE  
- JORNAL -

# Nunca se viu coisa igual!



## "FARTO" DA PRAÇA DA SÉ 170

VENDE MEDICAMENTOS E PERFUMARIAS FINAS COMO NINGUEM PODE VENDER EM SÃO PAULO! SÃO PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA, POIS, OS PRODUTOS SÃO ADQUIRIDOS DIRETAMENTE DOS LABORATÓRIOS E EM QUANTIDADE. INDO À CIDADE, NÃO DEIXE DE VISITAR

"FARTO" DA PRAÇA DA SÉ 170,  
MESMO SEM COMPROMISSO!

DROGARIA E FARMACIA DO FARTO & CIA. LTDA. PRAÇA DA SÉ, 170

TELEFONES: 35-0943 — 36.5006

AGRADECE A PREFERENCIA, DESEJANDO A TODOS OS FREGUEZES E AMIGOS VOTOS DE BÓAS FESTAS E PROSPERO ANO NOVO.

DEZEMBRO DE 1958

### OFICINA DE

## ELETRICIDADE GUARULHENSE

Instalações de Luz e Força em  
— geral —

ATENDE-SE A DOMICILIO DIA  
E NOITE

JOSE' LUIZ ARATI

Eletricista Credenciado

OFICINA: Rua D. Pedro II, 312

RESID.: Rua Gabriel Machado, 67

GUARULHOS

### PING-PONG POLITICO...

...Conforme estava amplamente anunciado, foi eleita a nova Mesa da Câmara Municipal de Guarulhos que ficou assim composta: — PRESIDENTE — Dr. Heitor Mauricio de Oliveira, — VICE-PRESIDENTE, Sr. José Ribamar Mattos da Silva, — 1.º Secretário — Antonio Praticci e 2.º Secretário — João França Filho, tendo a sessão especial sido realizada no sábado, dia 20, as 15 horas e a qual compareceram 12 Vereadores, obtendo os eleitos 11 votos por terem dado seu voto pessoal a outro edil...

...A eleição da Mesa foi consequente de um acordo havido há perto de um mês entre os "velhos" da política local que conseguiram dessa forma devolver aos "novos" as vitórias das primeiras Mesas quando foram escolhidos os Edis Carlos A. Rabelo de Freitas e Enio Maximo Gonçalves, outros dizem que o acordo é fruto da união dos Advogados da Edilidade e outros ainda afirmam que foi temperado pelo proprio Prefeito Fioravante Iervolino que não pode aparecer por terem discordado do mesmo outros elementos a ele ligados... O que houve exatamente não pudemos apurar bem ainda...

...Dos nomes apontados predominam elementos que pertencem ao P. S. P. entretanto, o Presidente e o 2.º Secretário deram apoio a candidatura do Prof. Carvalho Pinto, embora seus partidos estejam se afastando da área Janista para o pleito de 60... mas... cremos que o plano estadual não influo nesta escolha...

...Deixaram de comparecer a sessão da eleição da Mesa cinco Vereadores a saber — Enio Maximo Gonçalves, Moyzes José Zeralbe, Abilio Lourenço Neves, Paulo Teixeira e Eugenio Celeste Filho... alias este ultimo tem faltado sistematicamente sem se licenciar... outro

fato digno de registro foi a eleição do Sr. João França Filho, visto ser ele o unico Vereador que não cumpriu seu mandato, o qual ficou entregue aos suplentes Edgard Casal de Rey e Gasparino José Romão...

...No cocktail oferecido pela nova Mesa no "IV Centenario" notou-se a ausencia quasi absoluta de "lembrança" do Prefeito, até mesmo seu "Pórtá voz" o ignorou totalmente... acontece não acham?... em nome dos funcionarios da Edilidade falou o Sr. Godofredo Froner...

...Anotamos a presença na Edilidade e no Cocktail do ex-Prefeito Rinaldo Poli que manifestou sua satisfação pela conquista do elevado posto para o seu Partido o P. S. D. que neste fim de ano tem conseguido brilhante destaque na conquista de postos chave eleitorais...

...Na penultima sessão do legislativo foi iniciada a Lei-tura da NOVA LEI TRIBUTARIA que conforme dissemos alterará profundamente a incidencia dos impostos locais municipais, elevando um minimo de 100% em cada rubrica havendo casos de três e cinco vezes o dobro, é uma barbaridade em marcha pela Camara Municipal...

...O Prefeito Fioravante Iervolino disse-nos que a Lei Tributaria será uma das Leis Basicas do Municipio e que sua falta tem prejudicado a administração, — de acordo em termos. Porem disse tambem S. Excia. que precisava da Lei Tributaria para poder dispôr de dinheiro para preparar a cidade para o seu "IV Centenario". Isto admiramos diante da afirmação do seu "Pórtá voz" Ribamar Matos da Silva que disse como Presidente da Comissão de Finanças estar havendo uma sonegação de 80% de impostos, (ver certidão oferecida ao edil Heitor Mauricio e publicada em nosso ultimo numero). Se há so-

negação, se inumeras obras publicas se fazem duas e mais vezes por termos uma "ótima" engenharia, se a dívida publica se eleva todo ano por falta de um bom Departamento Jurídico, se o cadastro não se completa nunca, o POVO não pôde pagar pelo mal que não fez — AUMENTOS ASSIM TAMBEM NÃO, tenha dó...

...Ao dar entrada na Edilidade do Codigo Tributario pretendiam alguns Edis fazer passar a "jacto" o monstro, o "Lideer" do Vice-Milton Mesquita chegou até a pretender a DISPENSA DE LEITURA para que fosse logo considerado objeto de deliberação. Imaginem só, considerar uma cousa que nem foi lida, isso é muito "sabugismo"... crédo em cruz...

...Nessa sessão um Vereador foi GRANDE, foi corajoso e até afoito — RASGOU O REGIMENTO INTERNO e o atirou no "nariz" do Presidente Nelson Polillo, o exemplar rasgado nos foi apresentado e está em nossa redação, tudo porque pretendiam tudo para satisfazer os AUMENTOS... pobre povo de Guarulhos...

...O Presidente Enio Maximo Gonçalves, Morio Sakamoto e Carlos Rabelo de Freitas parecem decididos a opôr tremenda resistencia a nova Lei Tributaria, se realmente isto se confirmar deverão ser lembrados pelo povo...

...Se conseguirem os edis de boa vontade evitar a aprovação do Monstro neste exercicio o povo ficará livre dele no proximo ano pelo menos...

...Teve lugar no domingo, dia 21, uma festa de natal para os presos da Cadeia local e familias, tendo patrocinado a iniciativa humana um grupo de rotarianos e damas de nossa sociedade. A festa foi autorizada pelo M. Dr. Juiz de Direito da Comarca que esteve presente

juntamente com o Promotor da Justiça Dr. Herminio A. Marques Porto, Dr. Carlos A. Casarão, Delegado local, Zigfried Frank, Presidente do Rotary local, Rinaldo Poli, ex-prefeito municipal, Dr. Heitor Mauricio de Oliveira, Presidente da Edilidade, e representantes da imprensa local...

...A nota dissonante do local foi a nuvem de mosquitos que não só incomodava todos os presentes ao patco interno da Cadeia Publica como também contaminava os doces e bolos para ali levados. Recorda-se que no inicio da gestão do atual Prefeito o M. Dr. Juiz de Direito baixou um provimento para que fosse eliminado o foco de lixo que ainda permanece no Deposito Municipal o que nos faz pensar que o Prefeito não levou na devida conta a ordem que nos referimos o que é lamentavel. Pelo menos sábado e domingo deveria ter mandado detetisar o local, mas essa sua engenharia é prá lá de lá...

...Melancolicamente passou o primeiro aniversario da gestão do Prefeito Fioravante Iervolino. Na Camara Municipal, seus mais entusiastas endeusadores, e, nem mesmo o tal, que se diz, seu "pórtá voz", fez um requerimento de congratulações. Na Igreja, o Vigario esperou meia hora para uma missa que foi pedida e depois esquecida... tambm, um ano como este, e para dar amnésia na turma toda mesmo...

...A Cia. Telefonica de Guarulhos já há um mês deu inicio ao predio para sua sede propria no Largo do Rosario e há oito dias começou a receber o material da Pirali para inicio dos trabalhos. Adiantou-nos o seu Diretor Superintendente — Sr. Vicente Moreira Mendes que espera até Outubro estar iniciando as ligações, assim seja...

...Recebemos um cartão de Bóas Festas do Presidente Enio Maximo Gonçalves e ao agradecermos a gentileza com que nos distinguiu é com pra-

...Comenta-se que o Prefeito Fioravante Iervolino no setor de ensino neste seu primeiro anno de governo...

...O suplente de Vereador Nicolau de Oliveira (Zuza) nos contou da existencia a ser averiguada de um porto de areia que estaria em pendencia entre os Guinle (que se dispunham a dá-lo a Prefeitura) e o Vice-Prefeito João Marques Luiz, o qual estaria explorando a areia dali e um dos fregueses seria a propria Prefeitura Municipal. A ser verdade esse comentario estamos diante de uma nova monstruosidade da ética politica que deveria nortear os nossos homens publicos... nota que damos sujeita a retificação e com reservas...

...O Vereador Francisco Filho nos pediu fosse retificada a noticia que demos em tópico do numero anterior de que teriam sido consumidos numa reunião em sua residencia seis litros de wiskey, negando tal afirmação...

Dr. K. C. T.



### CLOVIS DIAS JR.

4.º anista de Direito, cuja inteligencia e capacidade, vem demonstrando a-travez de seus trabalhos já publicados nestas colunas — sendo um nosso colaborador assiduo. Clovis Junior faz parte já, do nosso corpo redatorial desde este 1958.

# ESCRITORIO PANNOCCCHIA

— DE —

João e Darci Panocchia

Plantas e croquis de casa — Alvarás — Licenciamentos de veículos — Cartas para cobradores, etc.

Agradecem a preferência, e almejam a todos os seus amigos e clientes os melhores votos de um prospero e Feliz Ano Novo.

Praça Tereza Cristina, 13  
Guarulhos, Dezembro de 1958

## VALORES EXPONENCIAIS DE NOSSA CAMARA MUNICIPAL



VEREADOR  
CARLOS APARECIDO RABELO DE FREITAS

Dados biográficos: — Nasceu no dia 19 de Outubro de 1930, nesta cidade de Guarulhos, filho do ex-prefeito Zeferino Pires de Freitas e D. Eugênia Rabello de Freitas, advogado, iniciou na política nas fileiras do Partido Social Democrático do qual se desligou no início da atual legislatura, passado a integrar o Partido Republicano.

Eleito Vereador com expressiva votação — 260 votos — veio a ser o escolhido para presidir a Edilidade no primeiro ano da atual legislatura — representou na ocasião a ala moça da Câmara. Teve um feliz desempenho em seu mandato conseguindo a reeleição no segundo ano para o alto posto de Chefe do Legislativo local. Foi o Presidente da Câmara local que levantou a cortina de ferro a publicidade dos atos e da legislação aprovada, tendo mandado imprimir as leis e distribuir a imprensa para conhecimento do povo.

### TRABALHO LEGISLATIVO

Apesar de ocupar a presidência por dois anos teve intensa participação na vida legislativa e apresentou grande numero de Projetos de Lei e Indicações. No ano de 1958 apresentou 6 (seis) Requerimentos, 10 (dez) indicações, todas visando atender o interesse publico. Seu Projeto mais importante foi o n.º 149/56 que autorisa a expedição de alvarás de conservação de obras construídas clandestinamente e dá outras providências e sabemos que Guarulhos tem 70% de suas casas nessa situação.

No proximo exercicio deverá ser o Presidente da Comissão de Justiça da Edilidade local, um dos postos mais importantes da vida legislativa.

Político ativo e militante chefia a ala politica local que deu nos ultimos pleitos cobertura ao Deputado Alfredo Farhat tendo conseguido dessa maneira favorecer os collegios eleitorais a que se vinculou.

## FAVELAS, MALUCAS E MOCAMBOS

Brasílio Machado Neto

Seja qual for o nome dado, conforme a latitude, é conflagrador o aspecto dos aglomerados de casebres miseráveis que se erguem, hoje em dia, precariamente, com os mais primitivos materiais, dentro ou nos arredores das mais importantes cidades brasileiras, a começar pelo Rio de Janeiro.

Na capital da República, o problema assume aspectos catastróficos. Os barracões surgem, do dia para a noite, nos mais variados lugares, nos bairros elegantes, nos subúrbios, mutilando a paisagem nos pontos turísticos ou mesmo no coração da cidade. As consequências que arrastam consigo são da mais variada espécie — humanas, morais, sanitárias, policiais. As autoridades quedam-se perplexas ante a maré montante, de casas de caixotes e latas. A Cruzada São Sebastião, dirigida por D. Helder Câmara, desenvolve atividade verdadeiramente apostolar, não só de assistência social e religiosa, como do ponto de vista material, procurando enfrentar o problema com a construção de blocos residenciais e a destruição concomitante dos barracos abandonados.

Mas, as necessidades são maiores que as providências. Prefeito houve, por ocasião da abertura da rodovia Rio Bahia, que propôs o fechamento das "fronteiras" do Distrito Federal, com força militar, para evitar a entrada dos imigrantes miseráveis, atraídos pela miragem da Capital. Com a solução simplista, objetivava deter o fluxo dos construtores de favelas, como se apenas nestes residisse a culpa de não encontrarem onde morar.

O problema não é privativo da capital brasileira. Nova York, Chicago e outras grandes cidades americanas têm os seus "slums", assim como Buenos Aires e Caracas, Moscou, Tóquio ou Hong-Hong. O importante é indagar se havia necessidade de enfrentarmos hoje aqui esse problema (que não existia), a verificar até que ponto as leis municipais terão sido responsáveis pelo seu surgimento.

A capital paulista, por exemplo, dentro imigrantes das regiões do país, tem o mais ou menos imenso, agora, a esse mal. Talvez porque não houvesse a aprovação de legislar para o futuro, o fato é que, por um tempo, a gente pobre não podia juntar materiais para construir de acordo com as normas, sem ser molestada. Núcleos foram surgindo em todas as direções, seguindo o risco rudimentar das ruas sacadas pelos primeiros moradores, dando início a novos bairros. Os serviços municipais limitavam-se a dar orientação às ruas e calçadas, e mais tarde, com o desenvolvimento local, levavam-lhes as comodidades da água, da luz, do esgoto, do calçamento.

As mil e uma exigências drásticas da Prefeitura carioca tornaram qualquer construção problema de Estado. Dificuldades, exigências, imposições papalório, diante dos quais a gente modesta deseja de arguer seu tugúrio, reclusa apavorada. De outro lado, a imprevidência de deixar crescer verdadeiras cidades, como Copacabana, permitindo a construção de apartamentos, sem espaço para alojar os empregados

domésticos. Resultado — dificuldades de transporte, necessidade de ficar próximo ao lugar de trabalho, exigências municipais absurdas para construir, impeliram toda uma enorme coletividade proletária a erguer, clandestinamente, na calada da noite, em qualquer lugar disponível, a sua morada pobre, colocando as autoridades diante do fato consumado. E a Prefeitura ficou com suas leis muito bonitas e exigentes no papel, de um lado, e a acabrunhadora monstruosidade das favelas, que não soube evitar, do outro.

Não pretendemos, com estas observações, apontar a causa única ou definitiva, das favelas caríacas. Apenas, no momento em que muitas prefeituras, de grandes cidades brasileiras, organizam códigos de obras, tomando por modelo o da capital da República, que presunção (e deveser) o mais perfeito do país — queremos lançar uma advertência. Cuidado com as cópias apressadas! O Rio de Janeiro paga hoje, com a existência de 700 mil favelados, o erro de legisladores que legislaram demais. Coisa, de resto, bastante generalizada em nosso país, e, em ponto bem maior...

## DICIONARIO QUADRADO

(1.001 trovas)

ENO THEODORO WAHKE

AGRADAR — é uma virtude, mas eu sei isso também: — Não é sempre por virtude que a mulher agrada alguém

AMANHÃ  
Penso, torcendo o bigode: Por que fazer amanhã o que muito bem se pode fazer depois de amanhã?

AMÉRICA — teve a sina que a muita mulher consome: Um homem a descobriu, um outro lhe deu seu nome...

AMIZADE  
A amizade, meus senhores, é um contrato, onde queremos prestar pequenos favores por proveitos estrechos.

AMOR  
Não pense que amor é cousa que a gente pega, e renega depois, se tiver vontade. Amor, quando pega, pega!

## JUSTIÇA DE TRABALHO ESTABILIDADE SINDICAL E INQUÉRITO

O Tribunal Superior do Trabalho, reunido em sessão plenária, adotou o seguinte voto:

"Tenho sempre entendido interpretando a lei posuir estabilidade provisória o trabalhador investido de mandato sindical. Se o art. 543, da Consolidação das Leis do Trabalho impede a transferência do dirigente sindical, impedida do exercício do mandato, com maior razão a despedida, sem justa causa, que provocaria a perda desse mesmo mandato, pelo desemprego como disposto no parágrafo 2.º do art. 540 da mesma Consolidação. Se a garantia é a do emprego, enquanto o ocupante de cargo de administração sindical ou representação profissional, fora de dúvida que possuidor de estabilidade provisória, equiparada a alega, só podendo ser demitido ou afastado da função por falta grave apurada em inquérito judicial. No caso dos autos, reconhecido o afastamento por alteração de função e inexistência inquérito a única reparação a ser determinada é a que tem direito o empregado, é a reintegração — desta é que forçosamente cogita a lei (art. 543, parágrafo 3.º da C.L.T.) — com ressarcimento salarial, como decidido pela C. Junta, cujo pronunciamento confirmado pelo E. Tribunal Regional é de ser restabelecido". — (TST — 1.802-56 — relator o ministro Thelmo da Costa Monteiro — Ac. de 9 de julho de 1958).

ESTADO DE POBREZA E CUSTAS  
O Tribunal Superior do Trabalho, pela sua Terceira Turma sendo relator o ministro Tostes Malta, decidiu que a responsabilidade

de solidária do Sindicato assistente no pagamento das custas cessa com o reconhecimento do estado de pobreza do assistido. — (TST — RR — 181-58 — Ac. de 13 de maio de 1958).

## PROPOSTA DE CONCILIAÇÃO

A Primeira Turma do Tribunal Superior do Trabalho sendo relator o ministro Astolfo Serra, adotou o seguinte voto: "O acórdão regional admitiu a existência da falta e, não obstante, partindo do falso pressuposto de que a proposta de conciliação gera a presunção de culpa para o empregador deu pela procedência do pedido ao confirmar a sentença recorrida. Ora, tal não ocorre. A fase conciliatória no processo trabalhista decorre de imperativo legal e, tanto assim, que constitui nulidade do processo a falta de proposta de conciliação. Assim, pois, nenhum efeito pode ter sobre o despacho da causa aquilo que se admite pagar para, em bases amigáveis, dirimir a controvérsia trabalhista". — (TST — RR — 3.326-57 — Ac. de 1 de julho de 1958).

## LIBERDADE SINDICAL

O Tribunal Superior do Trabalho reunido em sessão plenária sendo relator o ministro Oliveira Lima, resolveu que o Sindicato tem, por força da chamada teoria da representação legal ou da teoria do mandato nominado, a representação do indivíduo ou do grupo para o qual foi constituído; ele não a tem quando o indivíduo se mata expressamente em

## ALFAIATARIA E CAMISARIA

### "FREDO"

FREDOLINO DANTAS

Confecções Finas

Camisas — Gravatas — Linhos — Pijamas e Casemiras em geral

Facilita-se Pagamentos

cumprimenta seus amigos e frequentes, desejando a todos Bôas Festas e um Feliz Ano Novo.

RUA D. PEDRO II, 264 — GUARULHOS — S. PAULO

## Decorações de Natal

O Natal está próximo e todos já começamos a preparar a chegada da maior festa da cristandade, o nascimento de Jesus.

O Presépio não deve faltar em nossa casa. Não precisa ser rico nem grande, pois, se o próprio Menino Deus nasceu numa mangueira...

A nossa mesa também deve ser festiva. Podemos enfeitá-la com ramos de pinheiro verde e velas. Para termos um bom efeito, cortemos os galhos não muito grandes e arrumemo-los no centro da mesa...

As velas podem ser dessas comuns de cera. Mergulhe-as em água quente para que amoleçam (uma de cada vez) e depois (cada uma por vez) enrolamo-nas sobre pó de broca; este se grudará nelas dando assim um aspecto festivo e brilhante na vela. Sugerimos broca vermelha.

Coloquemos as velas com castiçais baixos ou mesmo amarramo-las com arame fino nas forquilha dos galhos de pinheiros num "display" gracioso.

Umás 3 ou 4 velas numa mesa grande e num centro espartilhado. Apenas uma ou duas serão suficientes numa mesa pequena e com um centro arredondado.

Para um toque de mais luxo, salpiquemos as pontas dos galhos dos pinheiros de purpurina prateada ou dourada.

Podemos também nestes arranjos usar galhos de Sagú, cachos de coqueiro e tantas variações quantas a nossa imaginação e bem gosto sugerir.

Podemos também pintar as velas de purpurina prateada e dourada e enfeitar com broca antes que sequem. (Jerônimo)

# AGENCIA DE JORNAIS E REVISTAS

## Flavio e Luiz Angelo



RUA JOÃO GONÇALVES, 10 --- GUARULHOS

JORNAL E REVISTAS DAS MAIS VARIADAS. ROMANCES, FLAMULAS, LIVROS, ETC.

Aproveita para agradecer a preferência e desejar aos seus amigos e freguezes os mais calorosos votos de Bôas Festas e Prospero Ano Novo.

DEZEMBRO 1958

### LOJA N. S. DA PENHA

Fazendas, Armarinhos, Roupas feitas para homens e meninos — Enxovais para noivas e batizados, Roupas brancas para senhoras e crianças, Enfeites em geral, Camisas, Chapéus, Calçados, Bijuterias, Etc.

ANTONIO ZARZUR

Deseja a todos os seus amigos, sinceros votos de um Feliz Ano Novo.

R. MARCONDES MACHADO, 26  
GOPOÚVA  
GUARULHOS — Est. São Paulo

Faça as suas encomendas para festas, batizados e casamentos na

### PADARIA E CONFEITARIA BOM SUCESSO



Especialidade em confeitaria em geral — Bolos, Doces finos, Pães de forma para sandwiches, Biscnagas e Pãezinhos de diversas qualidades

RAYMUNDO SOBAN

Aproveita para desejar a todos seus freguezes e amigos, Bôas Festas e Prospero Ano Novo.

— RUA D. PEDRO II 86 —  
GUARULHOS — Est. de S. Paulo

### FORNECEDORA GUARULHOS

Pregos — Manilhas — Cimentos — Cal Matarazo — Tanques — Balaustres — Pias — Telhas de vidro — Ladrilhos — Madeiras e material para Construção em geral — Telhas Ondalite

TURRI & FILHO

Deseja a todos seus freguezes e amigos um Feliz Natal e Prospero Ano Novo

— RUA D. PEDRO II, 389 —  
GUARULHOS

— A —

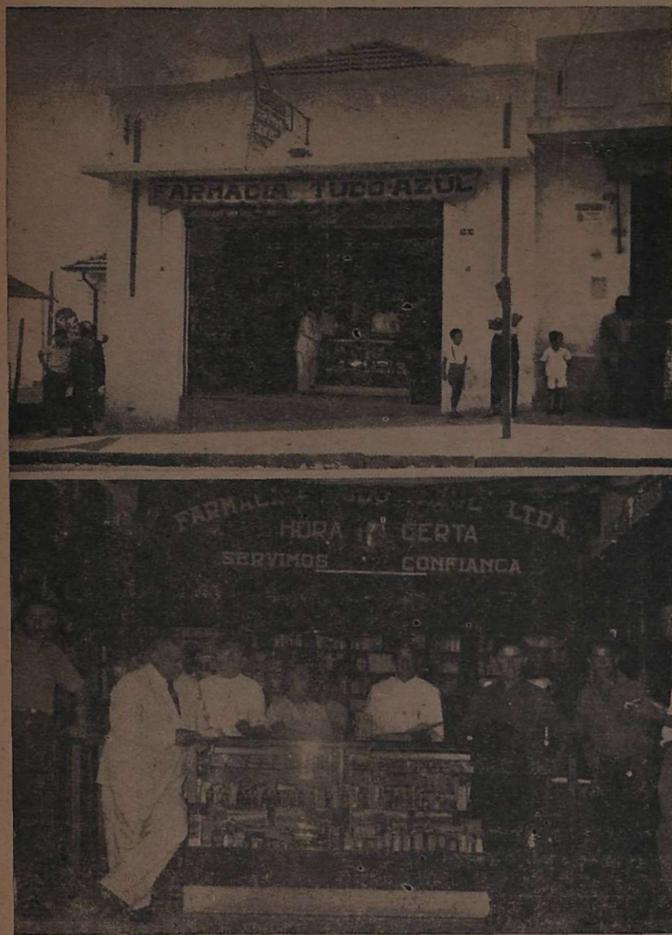
## Farmacia Tudo Azul

Deseja aos seus diletos freguezes neste alvorecer de 1959, Bôas Festas e Feliz Ano Novo, respectivamente com suas Exmas. familias. Ao mesmo tempo informa que continuará servindo melhor a população de Guarulhos pela confiança, preferência e capacidade dos profissionais que estão na Direção do Estabelecimento. TUDO AZUL é a maior e melhor Farmácia de Guarulhos! Todo mundo está comprando em Tudo Azul! E comprará ainda mais, porque no próximo ano que se avizinha revolucionaremos o comercio farmacêutico de Guarulhos! Vai ser uma coisa nunca vista! Aguardem!

### TUDO AZUL SERVE CONFIANÇA!

DOIS FARMACÊUTICOS FEDERAIS — UM OFICIAL DE FARMÁCIA — UMA ENFERMEIRA DIPLOMADA PARA MELHOR ATENDER O CLIENTE!

VIA MONTEIRO LOBATO, 92-A -- GUARULHOS



### MERCEARIA IMACULADA "CONCEIÇÃO"

— RUA D. PEDRO II, 49 —  
GUARULHOS

Grande sortimento de generos alimenticios. — Doces conservas, e demais artigos do ramo. — Entrega a domicilio. — Atacado e varejo

#### JOSE' DA SILVA CAVADAS

Aproveita para desejar a todos seus amigos e freguezes os mais fervorosos votos de um Feliz Natal e Prospero Ano Novo.

DEZEMBRO — 1958

### CARPINTARIA E DEPOSITO DE MATERIAIS PARA CONSTRUÇÕES

CAL — CIMENTO — TELHAS — TIJOLOS  
MADEIRAS E ESQUADRIAS

#### PEREIRA & IRMÃOS

TELEFONE, 75

Aproveita o ensejo para desejar a todos os seus amigos e freguezes, Bôas Festas, Feliz e Prospero Ano Novo.

RUA 7 DE SETEMBRO, 37  
VILA GALVÃO — GUARULHOS  
ESTADO DE SÃO PAULO

### SAPATARIA DO POVO

A sapataria que calça todas as pessoas desta cidade, sendo por isso de sua inteira confiança. — Concertos de sapatos em geral, trabalho com capricho e maxima perfeição. — Aceitase encomenda.

#### RAMON & VIEGAS

Aproveita para saudar o povo desta cidade, desejando a todos Bôas Festas e Feliz Ano Novo.

DEZEMBRO — 1958

— RUA LUIZ GAMA, 112 —  
GUARULHOS

## DR. HARLY NOGUEIRA

ADVOGADO

RUA D. PEDRO II, 161 — SALA, 11 e 12

— GUARULHOS —



CAUSAS CIVIS, CRIMINAIS, COMERCIAIS, TRABALHISTA, INVENTARIOS, ETC.

NESTA DATA, CESSA A LUTA QUOTIDIANA, SOAM OS SINOS, A HUMANIDADE SE CONFRATERNISA NA COMEMORAÇÃO MAIS ELOQUENTE DA CRISTANDADE, EU SAUDO ALEGREMENTE O POVO GUARULHENSE, E AS DIGNAS AUTORIDADES, DESEJANDO A TODOS, UM FELIZ NATAL E PROSPERO ANO NOVO.

DEZEMBRO — 1958

### OFICINA DE SERRALHERIA

Executa-se com perfeição trabalhos de Grades, Portões, Vitraux, Portas onduladas, Etc. — Solda Elétrica e Oxigenio

—o—

**KARI & KARI**

—o—

Oficina: R. Prof. Ferreira Paulino, 2

V. AUGUSTA — GUARULHOS

informações: Av. Guarulhos, 192

(Deposito Bandeira)

### TÉCNICA INDUSTRIAL ELÉTRICA LTDA.

Fabricantes de chaves elétricas de quaisquer tipo de 30 a 3.000 amperes com bases de ardósia, Marmore e desmontadas, Fusíveis de todas as amperagens —

Chaves blindadas e Painéis de ferro ou marmore

CHUVEIROS — LUSTRES — PLAFUNIERS — TERMINAIS E CABOS PARA BATERIAS DE AUTO.

Escritório em São Paulo: RUA ARAGUAIA, 53

TELEFONE 9-4978 — CAIXA POSTAL, 10.567

— SÃO PAULO —

Fabrica: Rua Prof. Ferreira Paulino, 52

Vila Augusta — GUARULHOS

### EMPORIO SANTO ANTONIO

O QUE MAIS BARATO  
VENDE NO BAIRRO

**José do Rego & Mignella**

COMPLETO SORTIMENTO DE  
BEBIDAS NACIONAIS E EXTRAN-  
GEIRAS, GENEROS ALIMENTI-  
CIOS DAS MELHORES PROCE-  
DENCIAS E MARCAS

APROVEITA TAMBEM PA-  
RA DESEJAR AOS SEUS  
DISTINTOS AMIGOS E  
FREGUEZES OS MELHO-  
RES VOTOS DE BOAS  
FESTAS E FELIZ ANO  
NOVO.

AV. GUARULHOS, 143  
VILA AUGUSTA

1958 -- 1959

COMERCIO E



Industria de Carne

Guarulhos Ltda.

AGRADECE A PREFERENCIA DISPENSADA, AO POVO DESTA CIDADE QUE TEM SABIDO CORRESPONDER A ALTURA O SEU ESFORÇO NO ABASTECIMENTO DA CARNE, COMUNICA TAMBEM QUE, CONTINUARÁ A SERVIR SEMPRE O POVO DESTA GUARULHOS COM SEUS PRODUTOS, EM PRIMEIRO LUGAR COMO SEMPRE O FEZ E BEM O MERECE

APROVEITA TAMBEM PARA EXTERNAR A TODAS AS AUTORIDADES LOCAIS, AMIGOS, FREGUEZES, E AO POVO EM GERAL, OS MELHORES VOTOS DE BOAS FESTAS, FELIZ E PROSPERO ANO NOVO

GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958

# ARNEL MAGAZINE

RUA D. PEDRO II, 48 - GUARULHOS  
ESTADO DE SÃO PAULO

ARTIGOS FINOS PARA CA-  
VALHEIROS E SENHORAS —  
CHAPEUS PRADA — CALÇA-  
DOS EM GERAL

## Nelson Pereira Ltda.

AGRADECEM A PREFERENCIA, DESEJANDO AO POVO EM  
GERAL, UM FELIZ NATAL E PROSPERO ANO NOVO.

### BAZAR SÃO JORGE

RUA JACOB, 124-A

Jardim Tranquilidade

— Box N. S. Aparecida —

KIMERCADO — BOX 25 EM  
GUARULHOS

— de —

ALFREDO KATTAB

GRANDE LIQUIDAÇÃO DE  
FIM DE ANO

Descontos de 15, 30 e 45% em  
qualquer mercadoria

Tecidos — Roupas feitas para Ho-  
mens, Senhoras e Crianças —  
Novos modelos de calçados para  
o VERAO — Blusas e Saias estilo  
moderno para Senhoras e Senho-  
ritas — Ternos para Rapazes e Me-  
ninos — Brinquedos vindos de Pe-  
trópolis (Estado do Rio) da afama-  
da Fabrica "Eden"

PERFUMARIA E ARMARINHOS  
EM GERAL

Aos distintos amigos e fregueses,  
os melhores votos de Bôas Festas e  
um Feliz e Prospero Ano Novo.

### BAR E RESTAURANTE IV CENTENARIO

—oOo—

O mais preferido da cidade, com suas espe-  
cialidades no preparo de diversos pratos va-  
riados — PIZZARIA, especialidade da casa



### os Irmãos Motta Ltda.

Desejam aos seus amigos e fre-  
gueses, Bôas Festas e um Pros-  
pero 1959 cheio de ventura

RUA D. PEDRO II, 55 -:-: TELEFONE, 24  
— GUARULHOS —

### ASPECTO HUMANO DAS LEIS SOCIAIS

CHAGAS FREITAS

Em declaração feita recen-  
tamente a um jornal do Rio,  
com referência à elaboração  
do Código do Trabalho, que  
há longo tempo aguarda o  
pronunciamento da Câmara  
Alta, um senador filiado à  
corrente parlamentar gover-  
nista manifestou certo pes-  
simo de que a obra pudesse  
ser levada a efeito, em face  
dos interesses, por vezes an-  
tagnicos, das classes patro-  
nais e trabalhadoras. Esse  
conflito sempre existiu aqui  
e em qualquer parte do mun-  
do, mas o certo é que em ou-  
tros países o Estado se com-  
portou como mediador entre  
os litigantes, assumindo uma  
posição harmonizadora e con-  
seguindo, desse modo, encon-  
trar o caminho certo das so-  
luções reclamadas pela con-  
veniência geral. No Brasil  
ainda nos encontramos, po-  
rém metidos num cipal de  
preconceitos, avançando po-  
legada num terreno já fran-  
camente preparado pelas pró-  
prias leis sociais em vigor e  
até mesmo pela maior de tô-  
das, que é a Constituição. A  
técnica da nossa legislação  
trabalhista é perfeita. Sua fa-  
lha se traduz na inconsistên-  
cia da ação executiva, em que  
se malbaratam e anulam prá-  
ticamente as melhores de  
suas iniciativas. Basta lem-  
brar o que ocorre com a  
questão da participação dos  
empregados nos lucros das  
empresas, que há nada meno-  
de doze anos aguarda a regu-  
lamentação, a despeito dos  
dez em que transita pelo  
Congresso o respectivo pro-  
jeto. E tudo porque o Govêr-  
no se deixou impressionar  
por uma alegação pueril, isto  
é, a de que o país não se en-  
contra preparado para con-  
cretizar o preceito constitu-  
cional. Esse mesmo argumen-  
to foi muitas vezes invocado

contra o salário-mínimo, afir-  
mando-se que com êle nume-  
rosas organizações industriais  
cerrariam as suas portas por  
não suportarem o vulto do  
encargo salariais. Está pro-  
vada a improcedência da  
afirmação, apesar de conti-  
nuarmos sob pressão alar-  
mista sempre que as classes  
trabalhadoras reclamam, co-  
mo agora, o reajustamento de  
sua remuneração vital. Le-  
gisladores e governantes ca-  
recem, evidentemente, de u-  
ma visão mais humana do  
problema social. No entre-  
choque dos interesses que nê-  
le se apresentam não é possí-  
vel que o lado mais forte se-  
ja sempre o mais aquinhoa-  
do. E preciso que os in-  
teresses da minoria se con-  
formem aos da maioria. As  
leis sociais não são feitas se-  
não com esse escopo, e se tal  
finalidade não foi por nós  
ainda alcançada, não será por  
falta de preparo do País, mas  
certamente, dos homens a  
cujas mãos se acha entregue  
o seu destino.

Miriam C. Macedo



do Correio do Povo, cuja  
responsabilidade está a  
secretaria.

### ACIDENTE DO TRABALHO O REGIME DE MANUTENÇÃO DO SALARIO

Dispondo sobre o regime de manutenção do salario, o presidente da Republica assinou, na pasta do Trabalho, o seguinte decreto:

Artigo 1.º — O regime de manutenção do salario a que se refere a alinea B, do artigo 76, do decreto-lei n.º 7.036, de 10 de novembro de 1944, tem por fim garantir os assegurados das instituições de previdencia social a que se aplicar um beneficio complementar no caso de incapacidade permanente resultante do acidente do trabalho suficiente para, em conjunto com o beneficio previsto na legislação e previdencia social, assegurar-lhes percepção integral do respectivo salario de contribuição, auferido na ocasião do acidente.

Paragrafo 1.º — No caso de morte por acidente do trabalho, o mesmo regime garantirá aos beneficiarios um beneficio complementar ao da pensão suficiente para igualar o valor desta ao do salario de contribuição percebido pela vitima na ocasião do acidente, ficando o beneficio suplementar sujeito às mesmas condições do deferimento, rateio e extinção da função.

Paragrafo 2.º — Sempre que em virtude de incapacidade resultante de acidentes não couber a concessão de beneficio de previdencia, ou quando o valor mensal deste beneficio for igual ao salario da contribuição do segurado na ocasião do acidente, a vitima receberá de uma só vez uma importância em dinheiro fixada na conformidade da legislação de acidentes do trabalho.

Paragrafo 3.º — Para os efeitos deste decreto a concessão de beneficios independerá de preenchimento de quaisquer períodos de carencia.

Artigo 2.º — Em se tratando de menores aprendizes que percebem salario inferior ao salario minimo local por ocasião do acidente, a manutenção do salario passará a corresponder ao referido salario minimo do adulto.

Artigo 3.º — Para os efeitos da manutenção do salario, a concessão do beneficio complementar será processada em conjunto com a do beneficio de previdencia cabível; enquanto não for concluido o processo da concessão, a instituição processante pagará à vitima uma diaria igual a um trigésimo do respectivo salario de contribuição, percebido na ocasião do acidente, cuja soma, no caso do paragrafo 2.º, do artigo 1.º, será deduzida na importância a ser paga.

Artigo 4.º — O beneficio complementar por motivo de incapacidade ficará sujeito a revisão periodica e cessará nas hipoteses seguintes:

a) se o segurado recuperar a capacidade para o seu trabalho ou para outro compativel com suas novas aptidões;

b) se o valor do beneficio de previdencia vier a atingir a do salario de contribuição percebido pela vitima na ocasião do acidente.

Paragrafo 1.º — Na hipotesis da alinea A deste artigo o pagamento do beneficio complementar cessará conjuntamente com o do beneficio de previdencia numa porém antes de decorridos seis meses a contar da data em que se verificar a recuperação da capacidade.

Paragrafo 2.º — Em todos os casos em que o pagamento de beneficio complementar for encerrado antes de decorridos quatro anos a contar da data do acidente o segurado receberá de uma só vez a impor-

ância em dinheiro fixada na conformidade do artigo 1.º.

Artigo 5.º — A indenização prevista no artigo 1.º da lei n.º 2.878, de 20 de setembro de 1956, será paga de uma só vez ao acidentado.

Artigo 6.º — Aos beneficios de previdencia complementados na forma deste artigo terão aplicação as majorações de caracter geral concedidas aos segurados da instituição a cujo cargo estiverem.

Artigo 7.º — Os indices para o calculo da importância de que trata o artigo 4.º, paragrafo 2.º consistirão de tabelas elaboradas pelo Serviço Atuarial do Ministerio do Trabalho, Industria e Comercio e aprovadas pelo ministro de Estado.

Artigo 8.º — Além da manutenção do salario a instituição de previdencia social a que se aplicar esse regime prestará ao segurado vitima do acidente de trabalho a necessaria assistência médica, farmaceutica e hospitalar inclusive reparação protetica devendo ele submeter-se aos processos da reabilitação profissional mantidos pela instituição.

Artigo 9.º — O presente

decreto terá aplicação unicamente aos segurados dos institutos de aposentadoria e pensões dos maritimos e dos empregados em transportes e cargas.

Artigo 10.º — Os segurados atualmente em gozo de manutenção do salario não compreendidos no regime de beneficios da previdencia social receberão a indenização a que teriam direito à época do acidente nos termos da legislação do acidente do trabalho cessando a renda mensal mantida pelo instituto.

Artigo 11.º — Os segurados acidentados e não compreendidos nas disposições do artigo anterior terão os seus beneficios majorados na mesma base que prevalecer para os segurados da previdencia social.

Artigo 12.º — O ministro do Trabalho, Industria e Comercio ouvido o Serviço Atuarial expedirá no prazo de 60 dias as instruções necessarias, à execução do presente decreto bem como resolverá os casos omissos.

Artigo 13.º — O presente decreto entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrario".



Grandioso Festival Esportivo promovido pelo COCAIA F.C. da Penha, com os resultados dos dois quadros:

Cocaia F.C. (mixto) 1 vs. Santa Cruz F.C. 3.

Vila Florida F.C. 1 vs. Bela Vista F.C. 1.

E.C. Guanabara vs. C.R. União dos Alves, venceu o União dos Alves por ausencia do adversário.

A.A. Macedo 0 vs. Palestra da Penha F.C. 1.

Cocaia F.C. 0 vs. Tricolor do Bairro F.C. 1.

Na parte da tarde tivemos os resultados dos 1.ºs quadros:

Vila Florida F.C. 5 vs. Bela Vista F.C. 2.

Guanabara F.C. 2 vs. União dos Alves 2.

A.A. Macedo 2 vs. Palestra da Penha F.C. 3.

Na partida final, após uma grande disputa por parte dos 22 jogadores, o Cocaia F.C. venceu ao Tri-

color do Bairro F.C. (3) vs. União Radim (0).

Formando com: Davi Dorival, Paulo Gilberto, Jairo, Joaquim e Bino; Aryzinho, Aryovaldo e Jaú; Leão, Raimundo, Vilena, Pichinin e Nenão.

União Vila Augusta F.C. (II) vs. Uniao Radio (3).

Prel. União V. Augusta vs. Norton Meyer F.C. (3) vs. São Francisco (0).

Palestra (6) vs. Flamengo (0).

Sebastião Alves

**Agência de Despachos "RADAR" Ltda.**

Licenciamento de Veículos — Transferência de Certificados — Corretagem de Imóveis — Alvarás — Requerimentos — Declarações Imobiliarias — Atestados de Residência e Antecedentes — Carteiros de Identidade e Modelo 19 — Representações — Contabilidade e Escritas Fiscais

Rua D. Pedro II, 138 — Telefone, 24 (chamar)  
GUARULHOS — São Paulo



No clichê o nosso colaborador exclusivo da Gazeta Esportiva em Guarulhos, Sr. Roberto Fucks Filho, que tem feito excelentes trabalhos fotograficos no Municipio para o seu Jornal.

Todas as fotos publicadas pela Gazeta Esportiva e Algumas pela Imprensa local, referentes a Guarulhos, nestes ultimos anos foram tiradas por Roberto Fucks.

Roberto tem viajado por varias cidades do interior, fazendo cobertura para o seu jornal.

Roberto acha-se alojado com o seu laboratório fotografico na rua Silveira Martins n.º 8 — 2.º andar — Sala 26 — Fone 34-9497.

(Texto de Sebastião Alves Filho)



No clichê o tradicional 2.º quadro do UNIAO TIETÊ F.C. Camreão da Liga Guarulhense de FUTEBOL DO ANO DE 1958, que já disputou por varios anos o Campeonato da Divisão de amadores da federação paulista de futebol repetido os mesmos feitos.

E' considerado no mundo do Futebol Amador como um fantasma perante aos seus leais adversários.

Entre estes jovens atletas tem muito que se disposta como autenticas revelações para o 1.º quadro do nosso amigo OSVALDO CELESTE, BEM FRISADO se a mascara não o atingirem.

(Texto de Sebastião Alves e foto de Fucks Filho)



Este é o União Vila Augusta que disputou e venceu o Torneio Início da Liga Guarulhense de Futebol no ano de 1958.

No clichê ao lado vê-se o seu dinamico presidente Sr. Abilio Lourenço Neves que vêm lutando para que essa equipe não desapareça do cenário esportivo do nosso futebol amador muito desprotegido em nossa Comarca.

(Foto de Roberto e texto de Sebastião Alves Filho.)



No clichê estampamos o esquadrao do União Tietê F.C. que após longos anos de disputa do campeonato da 1.ª Divisão de Amadores da Capital, este ano disputou o campeonato referente a Liga Guarulhense de Futebol de 1958 que lutando leoninamente com a A.A. Macedo no ultimo jogo cedeu o empate por 2 tentos a 2 de um modo dramático, pois comandou o resultado numerico até o ultimo minuto, o qual bastou para que a A.A. Macedo conquista-se o titulo da referida Liga.

Junto aos seus atletas está o esforçado presidente Sr. Oswaldo Celeste e o massagista.

(Foto de Roberto e texto de Sebastião)



Grande foi a festa realizada pela A.A. Macedo de Guarulhos quando da visita do Radium F.C. da Penha, ocasião onde por terem conquistado o titulo de campeões da Liga Guarulhense de Futebol do ano de 1958, os craques da A. A. Macedo receberam das mãos dos jogadores do Radium F.C. as faixas de campeões.

Depois de uma luta renhida, dividiram as honras da peleja por um tento a um, tentos estes consignados pe'os avantes: Milton pela A.A. Macedo e Alemão pelo Radium F.C. da Penha.

**RADIUM F. C. DA PENHA**  
Formando com: Marinho, Carlito e Ditinho; Liso, Argeu e Murillo; Edinho, Alemão, Wildes, Araken, e

Perninha.  
**A. A. MACEDO DE GUARULHOS**  
Formando com: Magela, Titi e Pedrinho; Pinga Ary e Magelinha; Milton

Neu, Tici, Daniel e Tuchi-nho.  
Cobertura do Fotografo Roberto Fucks Filho e redação de Sebastião Alves Filho.



A. A. Itapegica, que participando do Campeonato da Liga Guarulhense de Futebol do Ano de 1958, após reajustar a sua equipe no final deste, andou fazendo diabruras, inclusive tirando um ponto do União V. Augusta F. C. e União Tietê que no final veio beneficiar A. A. Macedo, bastando só o empate para a brilhante conquista.

A. A. Itapegica que é presidida pelo Sr. Halim Maluf que não poupou esforços para o registro do seu clube, para que disputase o Campeonato, ganhando o "Slogan" de Clube mais simpatico e conquistando a taça SIMPATIA

Foto de Roberto e texto de Sebastião Alves Filho

A AGENCIA DO

# Banco do Trabalho Italo Brasileiro S. A.

(COM SUB-AGENCIA EM VILA GALVÃO)



AGRADECENDO A TODOS OS SEUS CLIENTES E AMIGOS A PREFERENCIA COM QUE FOI DISTINGUIDO, SERVE-SE DESTA OPORTUNIDADE PARA DESEJAR A TODOS, ALEGRES FESTAS E QUE O ANO NOVO SE APRESENTE COMO UM MARCO PERENE DE INUMERAS FELICIDADES E CONTINUAS PROSPERIDADES.

PRAÇA CONSELHEIRO CRISPINIANO, 238  
GUARULHOS, 18-12-1958

A GERENCIA

## COMO NASCEU O PRESEPIO

FRANCISCO DE ASSIS, o pobrezinho que exilado neste mundo trazia os olhos fitos no Cristo, tinha um grande amor a festa do Natal. Tão viva era sua alegria pelo nascimento do Menino-Deus quanto intensa a dor que o acabrunhava ao contemplar o Crucificado.

Entretanto, naquele tempo o espírito de renúncia superava o de regozijo, e de uma vez, caído o Natal numa sexta-feira, um dos Irmãos propôs fosse de abstinência a refeição, ao que Francisco retrucou na sua linguagem vigorosa:

— "Quando é Natal não há sexta-feira. E se as paredes pudessem comer carne, deviam receber carne neste dia; mas já que não podem comer, eu as esfregarei com carne!"

E no seu afã de que toda a Criação participasse da alegria do Natal, costumava dizer: — "Se eu conhecesse o imperador, pedir-lhe-ia que desse ordem a todos para que neste dia espalhassem grãos para os passaros, e sobretudo para as andorinhas nossas irmãs; e que, por amor do Menino Jesus nascido num presepio, todo aquele que tem animais na estrebaria lhes desse neste dia ração especialmente farta e saborosa! E quizesse ainda que, neste dia, os ricos recebessem à sua mesa todos os pobres!"

Não conhecendo o imperador, Francisco não obteve satisfação dos seus desejos, mas na sua alma ingenua e reprovosa nasceu a idéia de festejar o Natal de maneira nunca vista.

Chamou João Vellita, o amigo e benfeitor que fizera presente aos Irmãos de um pequeno bosque junto a aldeia de Greccio, e comunicou-lhe seu desejo de festejarem juntos a Santa Noite, incumbindo-o dos preparativos conforme imaginara: —

"No bosque encontrarás uma gruta entre os rochedos. Ali colocarás uma mangedoura cheia de feno. E é preciso que lá estejam também o boi e o burro, exatamente como em Belém. Por uma vez pelo menos, quero restejar de verdade a vinda do Filho de Deus, e ver com meus próprios olhos quão pobre e miserável Ele quis ser quando nasceu por nosso amor".

João Vellita preparou tudo conforme a vontade do amigo, e era quase meia-noite quando Francisco chegou com os Irmãos. Acorreram habitantes de toda a região, fidalgos e camponeses, velhos e moços, ansiosos por assistir àquela comemoração inédita e traziam tochas acesas que clareavam o bosque de pinheiros como se fosse pleno dia.

Na gruta só faltava o Menino Jesus, mas a mangedoura serviu de altar para a missa, a fim de que o Deus-Homem ali estivesse, sob as espécies do pão e do vinho, tão presente quanto em Belém o Menino-Deus.

E eis que, de repente, João Vellita tem a impressão de que vê deitado na mangedoura um menino de verdade,

imóvel como se estivesse morto ou adormecido! E Francisco, debruçado sobre a criança, toma-a nos braços com ternura infinita, e o menino acorda, sorri ao ver junto do seu o rosto do irmão Francisco, e com as mãosinhas acaricia-lhe a barba e a beira da túnica!

O bom João Vellita não se espantou com esta aparição, pois Jesus estivera feito morto em muitos corações onde a palavra e o exemplo de Francisco o despertaram.

Desde então, nas igrejas e nas casas o presepio revive o nascimento de Belém.

Modesto ou luxuoso, representando apenas a gruta com

as santas figuras e os animais humildes, ou incluindo reis e camelos, pastores e rebanhos, coroado de anjos e debruado de musgo, mesmo que tenha em volta ferreiros malhando a bigorna, repuxos a distrair a vista, trens elétricos rasgando a paisagem, e tudo mais que engenho e arte possam inventar, traz no centro o Menino Jesus a sorrir, estendendo os braços e de mãos abertas.

Possa o Menino despertar mais uma vez, e ressuscitar nos corações a mensagem de Paz trazida por São Francisco.

VERA PACHECO JORDÃO

EM CADA COPO DE ALCOOL HÁ LAGRIMAS DE MAES, ESPOSAS E FILHOS.

### LAVANDERIA SÃO JUDAS TADEU

— de —  
ARISTIDES VIEIRA

Lava-se, passa-se, tinge-se e serze-se com a maior presteza e perfeição qualquer artigo do ramo.

Lava-se a seco e atende-se a domicilio  
Compra-se ternos usados  
RUA D. PEDRO II, 304 — GUARULHOS — S.P.

### RÉDES ELÉTRICAS FREITAS & SANTOS

(Credenciados pela Light)

Representante: — ANTONIO LINS MAIA GOMES

Escritório: — Rua D. Pedro II, 271 — Sala. 22  
GUARULHOS

## AUTO POSTO MATRONI & FILHOS

PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA AUTOS

FORD

CHEVROLET

DODGE

PREFECT

AV. GUARULHOS, 541 — GUARULHOS

R SENADOR FEIJO', 115 — FONE, 32-6634

SÃO PAULO

## A MODELAR

A casa que enobrece o Comercio local instalada no melhor ponto da cidade, para bem servir o povo. — Finissimo estoque de roupas para meninas, rapazes, e crianças. Completa secção de Brinquedos, Bijouterias e demais cousas uteis para sua casa

—oOo—

**OSTANGE DE CASTRO RODRIGUES**

**PROPRIETARIO**

Aproveita a oportunidade para desejar aos seus amigos e freguezes, os melhores votos de boas festas e prospero e feliz Ano Novo.

**RUA D. PEDRO II, 249 — GUARULHOS**

## Dualidade humana

(O BEM E O MAL)

Rafael Mezzótero

Que é o BEM? É virtude, é felicidade, é benefício, tudo, enfim, que é bom ou conforme a moral.

Que é o MAL? É justamente o oposto do Bem, ou seja, tudo aquilo que é contrário ao Bem, à virtude, à moral, etc. É, em resumo, tudo aquilo que fere ou que prejudica.

O homem tem diante de si dois caminhos a seguir: o do BEM e o do MAL. Muitas vezes, trilha um pouco de um e um pouco de outro... O problema do Bem e do Mal é complexo, porque o ser humano é dotado de Livre arbitrio, podendo escolher entre um e outro.

É verdade que "é muito difícil ao homem separar por uma linha nítida e precisa o certo do errado, o justo do injusto, o bem do mal. Só o conseguem, às vezes, os indivíduos possuídos dessa rara e quase inumana qualidade que se chama firmeza de caráter. Esses se plantam, solidamente, de um ou de outro lado da linha divisória. Mas, talvez, nem exista a tal linha..." (Vivaldo Coaracy).

De fato, o caráter firme faz do homem essa figura capaz de distinguir, de forma plena, o Bem do Mal. Fácil, muito fácil, é praticar o Bem, para o ente que queira encontrar na vida esse prazer espiritual que tanto reconforta. Ao contrário, já dizia SIRO, que "sempre encontra motivo, quem quer praticar o mal"...

O prazer de se dedicar ao Bem serve, muitas vezes, para amenizar os padecimentos que se sofre.

O mal traz consequências funestas para o espírito, cedo ou tarde, muito embora seja tão fácil enveredar por esse caminho tenebroso...

A verdade, no entanto, demonstra que o Bem é o Símbolo da alma que o faz e que o recebe, é o lenitivo para aquele que crê num Deus justo e onipotente.

Porisso, THIAUDIÈRE, ensina que o bem que se faz consola o mal que se sofre". As religiões cristãs preconizam que o homem deve

sempre vencer o Mal pelo Bem, porque o Bem representa a própria virtude humana, porque o Bem, em seu topo traz a felicidade e a paz de espírito. É fácil também ao homem praticar o Mal, se havia, difícil dedicar-se ao Bem. Porque, para fazer o Bem deve a criatura despojar-se de seus maiores defeitos, sofrendo, muitas vezes para ofertar ao seu próximo um pouco de alegria e felicidade.

O Bem traz alegria para a alma, satisfação espiritual pelo dever cristão cumprido que tanto conforta e anima o Mal, qual caminho tortuoso, cheio de obstáculos e perigos, exige ingentes sacrifici-

cios e consequências desagradáveis.

O cristão, aquele que crê num Deus eterno e onipotente, guarda em seu coração, em todos os seus atos, a figura divina do BEM, pois, ressaltando-a, sua alma sente o reflexo do amor e vibra feliz e sente sossego, paz, harmonia, porque o BEM é a LUZ, a divindade, enquanto que o MAL representa a TREVA, o abismo, a negritão.



**CLIDIO RAMOS SANTANA**

Representante do Correio do Povo, no Bairro do Macedo, onde muito tem demonstrado sua eficiência no desempenho de seu cargo.

**SUPERE  
O MAXIMO  
DE SUAS VENDAS  
ANUNCIANDO  
NESTE  
- JORNAL -**

## DESFILE DE BONECAS VIVAS



Foi realizado há dias, em Guarulhos, um desfile de bonecas vivas, cuja renda reverteu em favor das obras da Igreja Matriz e dos trabalhos assistenciais da Associação das Damas de Caridade. O primeiro lugar no concurso coube à menina Maria Inês Barbosa da Silva, que se apresentou vestida de baiana, representando o Brasil. No clichê, as pequeninas participantes do desfile



# Banco Auxiliar de São Paulo S/A

CARTA PATENTE N.º 2.780 DE 17/12/42

SÉDE: RUA BÓA VISTA, 192 — SÃO PAULO — BRASIL — (Edifício Próprio)

**CAPITAL E RESERVAS : Cr\$ 234.000.000,00**

### FILIAIS:

Rio de Janeiro — Araraquara — Campinas — Jundiaí  
— Guarulhos — Santo André — Santos — São Bernardo do Campo — São Caetano do Sul — S. José do Rio Preto — Ribeirão Preto — Taubaté

Presidente - **Com. Alberto Bonfiglioli**  
Diretores Vice-Presidente - **Rodolfo Marco Bonfiglioli**  
Gerente - **Jorge Balduzzi**

### AGÊNCIAS URBANAS:

— Em todos os bairros da Capital de São Paulo —

Secretário - **Renato Murari**  
Diretores Tesoureiro - **Paschoal Hugo Sgueglia**  
Gerente - **Rogério Laurito**

**IGNACIO ARMESTO** — Contador  
C. R. C. n.º 1590 Reg. n.º 30242

O Banco Auxiliar de São Paulo S. A., pela sua filial instalada nesta cidade, agradece a todos a preferencia dispensada e, no transcurso desta data magna em que se comemora o nascimento do menino Jesus, envia a todos os clientes e amigos, os mais ardentes votos de Boas Festas e um Feliz e prospero Ano Novo.

**OSIRIS MARIA GUIDA**

GERENTE

**GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958**

**DESCOBERTA POR AFONSO SARDINHA EM 1597**

**A ANTIGA MINA DE OURO SITUADA ALEM DE GUARULHOS**

Dezessete alqueires de terra completamente revolvidos — A historia das minas descobertas por Afonso Sardinha — A de Jaguamimbaba depois Lavras-Velhas do Geraldo — Sua exploração ao longo do tempo — O estado atual — O complicado sistema de catas, canais, regos etc. — Evocando um passado de atividades mineiras além de Guarulhos

Texto de Manoel Rodrigues Ferreira

Alem de Guarulhos, alguns quilômetros depois de Cumbica, existe uma varzea muito extensa onde se localizam muitas olarias e moradores. Esse lugar é denominado Bairro das Lavras. Da estrada que vai de Cumbica para Nazaré Paulista, e que por ali passa, destaca-se um ramo que se dirige para Bom Sucesso. Esse lugar é um dos sítios históricos de São Paulo. Ali, em 1597, mais ou menos, Afonso Sardinha e seu filho do mesmo nome, descobriram ouro. Hoje, cerca de dezessete alqueires de terra, na encosta de um espigão, encontram-se completamente revolvidos, recobertos de montes de cascalho lavado, e através dos quais se desenvolve um complicado sistema de canais, que eram as antigas lavras. São dezessete alqueires de chão, completamente inutilizados para atividades agrícolas. Antes de descrever o estado em que se encontram esses dezessete alqueires de chão, é oportuno conhecer a historia daquelas antigas minas de ouro.

**AFONSO SARDINHA**

Afonso Sardinha e seu filho, nas alturas de 1597, descobriram, na Capitania de São Vicente (depois Capitania de São Paulo), minas de ouro e ferro. As minas de ferro, estavam localizadas no sertão de Ibiracoba, (hoje proxima a Sorocaba), e no hoje distrito de Santo Amaro, alem de Ibirapuera. Afonso Sardinha estabeleceu dois "engenhos de ferros", naqueles dois locais. Esses engenhos de ferro, eram primitivas fabricas de ferro, precursoras das atuais usinas siderurgicas. Alem dessas minas de ferro os Sardinhas descobriram tambem, naquela mesma época, quatro minas de ouro, os dar a palavra ao historiador do seculo XVIII, Pedro Taques de Almeida Pais Leme:

"Pelos anos de mil quinhentos e noventa e sete descobriu Afonso Sardinha natural de São Paulo as ditas minas de ouro de lavagem nas Serras de Jaguamimbaba (ao presente tempo é conhecida pela nomenclatura de Mantiqueira), e na de Jaraguá, ambos no Termo da Cidade de São Paulo, que naquele tempo eram estes sítios de materia grossa e Sertão de indios, Gentios e tambem na Serra de Vuturuna (que agora é do Termo da Vila de Parnaíba) e na Serra de Aibiracoba, que era sertão inculto (e ao presente tempo Termo da Vila de Sorocaba)", ("Noticias das Minas", 3.a edição, 1954, pag. 90).

Por essa noticia, verificamos que uma das minas de ouro se localizava na serra de Jaguamimbaba, denominação dos indios, e que posteriormente passou a chamar-se Mantiqueira. E tambem, ficava no Termo da cidade de São Paulo, isto é, não longe desta capital.

Continua Pedro Taques: "Delas (isto é, das quatro minas), extralham o ouro e pagavam o Real Quinto os moradores de São Paulo, e para fazer adiantar esta manobra veio da Bahia e chegou a São Paulo o governador do Estado (do Brasil) Dom Francisco de Souza como temos referido. O governador geral Dom Francisco de Souza para fazer adiantar o trabalho destas Minas e a extração do Ouro delas, passou em pessoa a examina-las no mesmo ano de mil quinhentos e noventa e sete..." (Item, pg. 92).

Naquele ano, pois, os moradores de São Paulo, animados com a presença do governador geral do Estado do Brasil, extrairam ouro das

quatro minas, chegando a pagar o quinto real. Dessas minas, uma era a da Serra de Jaguamimbaba (depois Serra de Mantiqueira), no Termo da cidade de São Paulo.

**MEIO SEculo DEPOIS**

Em 1644, o Rei enviou para São Paulo (Capitania de São Vicente), a Salvador Correia de Sá e Benavides, a fim de obrar no descobrimento de novas minas e animar na extração do ouro das quatro que 47 anos antes, haviam descoberto os Sardinha. Para aqueles efeitos, trouxe fabricas (fundição) e instrumentos para novas descobertas.

A proposito, disse Pedro Taques: "Com efeito veio a São Paulo com grandes despesas da Real Fazenda o governador e administrador Geral das Minas, Salvador Corrêa de Sá e Benavides, empregou-se com desvelo nos exames de Minas de Ouro de beta e de Prata, porém inutilmente, pois consumiu o tempo, as fabricas, e os aparatos para os tais descobrimentos, que jamais vieram à luz. Conservaram-se somente as Minas de Ouro de lavagem descobertas como ficara referido desde o ano de mil

quinhentos e noventa e sete, pelo Paulista Afonso Sardinha, nas serras de Jaguamimbaba, Jaraguá, Ubuturuna e Hibiracoba...". (Idem, pag. 100). Não deram resultado, pois as pesquisas de Salvador Corrêa de Sá e Benavides. Nenhuma outra mina fôra encontrada, na capitania de São Vicente.

E continua Pedro Taques: "Neste mesmo mês e ano de mil e seiscentos e sessenta e um, se retirou de São Paulo o governador administrador das Minas Salvador de Corrêa de Sá e Benavides. Ficaram no mesmo estado os antigos descobrimentos de Minas de Ouro de Jaguamimbaba, de Jaraguá, de Ubuturuna, e do Tibiracoba. Nelas continuaram os Paulistas e Europeus moradores de São Paulo a extrair ouro pelo metodo de dar grandes catas, assim pelo veio d'agua como em terra firme nos tabuleiros altos a que chamam no presente tempo de Guepeara...". (Idem, pag. 107).

Assim, na altura de 1661, moradores de São Paulo estavam extraindo ouro daquelas quatro minas, uma delas a de Jaguamimbaba.

**DE JAGUAMIMBABA PARA LAVRAS-VELHAS-DO GERALDO**

Foram, pois, quatro as minas de ouro que descobriu Afonso Sardinha, na Capitania de São Vicente: nas Serras de Jaguamimbaba (depois Mantiqueira) e de Jaraguá, ambas nos arredores de São Paulo, de Ivituruna (Parnaíba) e Ibiracoba (Sorocaba).

Pelas alturas de 1597, quando foram descobertas, nelas se lavrou ouro. Na altura de 1661, vamos encontrar moradores de São Paulo extraindo ouro delas. A serra de Jaguamimbaba, passou, posteriormente, a ser chamada Mantiqueira. E a mina localizada por Afonso Sardinha, passou, depois, a ser chamada Lavras-Velhas-do-Geraldo, no distrito de Conceição dos Guarulhos (Brasilio de Magalhães, "Expansão Geografica", 3.a edição, pagina 108).

E a mina de ouro de Jaguamimbaba passou, pois a ser denominada Lavras-Velhas-do-Geraldo no seculo XVIII, conforme documentos que veremos a seguir.

**NA METADE DO SEculo XVIII**

Em meados do seculo XVIII, vamos encontrar, novamente, os moradores de

São Paulo, extraindo ouro da antiga mina de Jaguamimbaba, agora com o nome de Lavras-Velhas-do-Geraldo.

Senado da Camara de São Paulo, cujos membros eram eleitos pelo povo tinha muitas atribuições. Todas as vilas e cidades tinham as suas camaras eleitas pelo povo. Entretanto, o Senado da Camara de São Paulo, por ser da cabeça (capital) da Capitania, não tinha somente a atribuição de cuidar da cidade de São Paulo, como se pode supôr. Sua jurisdição era mais ampla, intervindo na administração de toda a Capitania. Costumava, por isso, determinar que os moradores construíssem caminhos. Para isso, nomeava um deles, para chefiar o serviço, o qual recebia o nome de "cabo". Este "cabo" era responsável pela execução de ordem, e, caso a não cumprisse, era passível de ser condenado à pena de seis mil réis e trinta dias de cadeia.

Em 1741 a Camara determinou que se consertasse o caminho das Lavras-Velhas-do-Geraldo, para o bairro do Bom Sucesso. O mandado era, na integra, o seguinte:

"Os officiais do Senado da Camara desta cidade de São Paulo que de presente servimos por bem das Ordenações de Sua Magestade que Deus guarde etc. Mandamos a João da Costa que visto este nosso mandado indo primeiro por nós assinado e na forma dele tome a seu cargo o conserto do caminho que vai das Lavras-Velhas-do-Geraldo para a igreja de Nossa Senhora do Bom Sucesso, e para cuja factura apere (?) os moradores do dito bairro para que concorram com negros e o mais necessario para o conserto de que se trata, e para que se dê a cada um dos ditos moradores em seis mil réis e trinta dias de cadeia precedendo qualquer queixa do mesmo cabo e que assim cumpram e al não façam dano e passado em Camara trinta de abril de mil e setecentos e quarenta e um anos eu Francisco Angelo Xavier de Agnone, escrivão da Camara que o subscrevi. Godoi — Barbosa — Guerra — Ortiz — Ortiz".

Nesse mesmo ano de 1741, novo edital da Camara de São Paulo dizia: "Porquanto nos é vindo à noticia que os porcos que costumam ter os moradores assistentes nas Lavras-Velhas-do-Geraldo entopem as aguas e as danificam. Mandamos que pessoa nenhuma assistente naquela dita paragem traga porcos soltos fora do chiqueiro pena de ser condenado..." etc.

Os porcos danificavam, pois as lavras de ouro. Isto faz subentender que nesse ano de 1741, já se estava lavrando ouro na referida mina. E assim era. Pois sete anos após, a Camara de São Paulo mandava que os mineiros das lavras, que estavam extraindo ouro, fizessem juntos com os agricultores, um caminho das mesmas lavras, para a freguesia de Conceição dos Guarulhos. Vamos transcrever, a seguir, na integra, esse mandado, datado de 6 de novembro de 1748:

"Os officiais do Senado da Camara desta cidade de São Paulo e seu termo que de presente servimos por eleição e bem das Ordenações de Sua Magestade que Deus guarde etc. Por este nosso mandado em seu devido cumprimento e na forma dele. Mandamos a Manuel Alves Dantas a quem nomeamos por cabo para a factura do caminho das Lavras-Velhas de onde se acham os mineiros até a freguesia da Conceição para o que o dito cabo fará avisar a

todos os mineiros e roceiros daquele distrito notificando-os para que todos concorram a fazer o caminho pondo-lhes boas pontes e fazendo-lhe aterrados e desvios às aguas assim dos ribeiros como tambem dos regos dos serviços cada um nas suas testadas de suas terras, desde as lavras de Verissimo Ferreira de Carvalho até o sitio do guarda-mór Salvador Marques e daí virá o dito cabo com todos os moradores sobreditos juntos de não comum e farão o caminho na estrada de Nazaré, e o dito cabo terá o cuidado de rever e examinar depois de feito as testadas de cada um para conhecer se estão bem feitas ou não para disso dar conta a este Senado, e o dito cabo dará rol dos que não fizerem as suas testadas ou dos que não concorrerem no mais caminho sobredito para os fazermos castigar sendo o castigo de seis mil réis de condenação e vinte dias de cadeia e nas mesmas penas incorrerá o dito cabo faltando a este nosso mandado ou não dando cumprimento na forma que nele se declara, e virá dar contas depois de findo para ficar absolvido".

Assim, pois, na altura de 1750, existiam mineiros extraindo ouro nas Lavras-Velhas-do-Geraldo.

É bem provavel que este tenha sido o periodo de maior atividade, tendo se esgotado com ela as referidas lavras. Mas ficaria, para o futuro, um testemunho vivo desses trabalhos, como hoje se pode verificar.

**PERCORRENDO AS LAVRAS**

Aquelas Lavras-Velhas-do-Geraldo hoje podem ser vistas, na estrada que vai de Cumbica para Nazaré. A parte mais lavrada do terreno acha-se no angulo formado pela estrada que ali se bifurca, um ramo em direção a Nazaré, e outro para Bom Sucesso.

O antigo nome Lavras-Velhas-do-Geraldo, deu lugar, atualmente, a Bairro das Lavras.

Ali estivemos, o autor desta reportagem e um antigo conhecedor do local, o sr. Henrique Caetano. Nosso informante foi um mineiro (de Cambuquira), que ha 38 anos reside naquelas paragens. É o sr. João Justino Gonzaga, conhecido com o apelido de João Mineiro. Ha cerca de dez anos, esse senhor fez uma experiencia, lavrando algum cascalho, mas a quantidade de ouro conseguida foi insignificante. Não obstante, chegou a hever uma certa esperança, por parte de alguns, de se poder lavar ouro novamente. Esperança vã, pois, o ouro que fosse obtido, não compensaria o trabalho. Além daquela quantidade insignificante de ouro, João Mineiro achou tambem uma pequena pedra rubi. E tambem tem achado restos de antigas bateia, de bicames de madeira que serviam para transportar a agua corrente, de antigas paredes de taipas, etc.

Numa area de aproximadamente dezessete alqueires, o terreno achase completamente revolvido. Nas alturas dos anos de 1657, de 1661, e de 1750 (que se sabe documentadamente), mineiros ali lavrando ouro, lavaram toda a argila misturada com cascalho. Hoje, aquela area encontra-se completamente infervel para qualquer tipo de agricultura. O capim, não obstante, nasceu entre os montes de cascalho lavado, que rapontam aqui e acolá, escurecidos pela ação do tempo. A vegetação recobre, por isso, os fundos das catas, dos valos por onde corria a

agua, que para ali vinha, transportada de muito longe, por meio de bicames de madeira. É preciso, pois, com auxilio de foices e fações, limpar aqueles valos, onde, às vezes, estão enrodilhadas cascaveis e jararacas. E assim, a gente vai descobrindo um intrincado sistema de regos, canais, catas, valos, por onde corria a agua utilizada na lavagem de argila misturada com cascalho. Este, era amontado ao lado. A agua, como dissemos, vinha de um local muito distante, por meio de bicas de madeira, que atravessavam os vales entre espigões, e suspensas por meio de troncos de arvores. Hoje, não existem mais, razão por que não se encontra agua corrente no local. A agua corrente, era levada àqueles regos e catas, que os porcos dos roceiros danificavam naquele ano de 1748, o que fez a Camara de São Paulo tomar providencias em beneficio do trabalho dos mineiros.

De alguns anos para cá, o DER retirou daquela area, algum cascalho para ser utilizado na conservação de estradas. Como o terreno é imprevavel para agricultura, o seu proprietario o loteou, e agora, está sendo obrigado a espalhar os montes de cascalho, a fim de abrir as ruas, e encher novamente as antigas catas.

Das quatro minas descobertas por Afonso Sardinha, naquele ano distante de 1597, e esta de Jaguamimbaba, depois Lavras-Velhas-do-Geraldo, e hoje simplesmente Bairro das Lavras, a que parece ter produzido ao longo do tempo, a maior quantidade de ouro. Por isso, é a que apresenta os maiores vestigios das atividades dos mineiros, que revolveram completamente cerca de dezessete alqueires de chão. Fora desta area, ainda se encontram, isoladas, algumas catas, nas encostas dos morros circundantes.

A antiga mina de Jaguamimbaba evoca, pois, um passado vivo das antigas explorações de ouro na Capitania de São Vicente, posteriormente de São Paulo.

**EMPÓRIO CENTRAL**

**OS MELHORES PREÇOS DE GUARULHOS**

ENTREGA A DOMICILIO

GRANDE E VARIADO ESTOQUE

DE SECOS E MOLHADOS FINOS

— BEBIDAS E CONSERVAS DAS

MELHORES PROCEDENCIAS —

QUEIJO — MANTEIGA E MIUDE-

ZAS EM GERAL

**ROMEU SELINGARDI**

— RUA D. PEDRO II, 26-A — GUARULHOS — E. S. P.

**CASAS COMBATE**

Agora recentemente instalada em seu proprio, apresenta os melhores artigos da praça. — Vestidos de todos os tamanhos para todos os preços — Camisas, meias, lenços e demais artigos domésticos

Aproveita para agradecer a preferencia, desejando a o povo de Guarulhos, votos de Bôas Festas e Feliz Natal.

**MATRIZ: VIA MONTEIRO LOBATO, 10**

**FILIAL: — RUA D. PEDRO II, N. 272**

## NATAL SEM PRESEPIOS

ENEDINO DE SOUZA LIMA

No início, quando este século se despontava para as espantosas realizações, agora concretizadas neste surto febricitante de progresso, quando os primeiros automóveis, tremeluzindo com suas armações de latão percorriam as ruas pulverulentas das pacatas cidades interioranas, víamos nós, extasiados ao canto de uma sala, grande, um grande presépio armado com o gosto de um esteta.

Um nosso primo, com queda acentuada para a eletricidade, punha todo o seu gênio inventivo a serviço desta representação do nascimento de Nosso Senhor Jesus Cristo.

Tínhamos olhos, apenas, para o vae-vem isócrono dos anjos, que nos pareciam enormes fantasmas alados a percorrer, incessantemente, o mundo ilimitado das estrelas brilhantes. Sentíamos um entusiasmo irremediável pelo bater incessante da cabeça do monjolo, acionado pelo filete de água, que descia da verdejante montanha. E, embevecidos, contemplávamos a figurinha branca, imaculada, do Menino Jesus, ladeada pelos Magos e pastores, deitada em meio a palha da cocheira e aquecida pelo bafo dos animais.

Dominávamos a emoção de uma grande festa, estranhos que éramos à sua real significação.

Na época, não sabíamos que, segundo Renan, esta creança, nascida sem pecado, viria a se constituir como a "mais alta culminância da grandeza humana"; desconhecíamos que Jesus, no hebreu Jechua, isto é Jehovah Salvador, Cristo, do grego Khristos ou Messias, também do grego Moschiach, ungido, seria o Redentor prometido por Deus a seu povo; ignorávamos que, filho de Deus e Verbo feito carne, não tinha pae entre os homens e que, de acordo com as escrituras, à hora certa, no ano de 749 de Roma, na segunda metade do reina-

do de Augusto, a Virgem Maria, da árvore real de Davi, geraria, em Bethlem, o máximo doutrinador da natureza íntima de Deus e as suas relações para conosco, caracterizada pelo nome de Pae quando o invocamos. Em nossa inocência, não poderíamos compreender o alto significado de suas palavras quando, aos 30 anos, em Nazareth, no Tiro, em Sidom, em Gerisa, Bethsaida, Cafarnaum ou Jerusalem, conclamava o povo a seguir a moral do preceito de amor a Deus e aos homens, sancionada por alegrias ou sofrimentos eternos; a obrigação de perdoar a seus inimigos e de lhes fazer o bem; a misericórdia do Todo Poderoso para com os fracos e a sua severidade para com os orgulhosos e hipócritas e, finalmente, a autoridade da Igreja encarregada de interpretar com autenticidade o Evangelho.

Hoje, já maduros, vibramos, maravilhados, com a simplicidade de seus ensinamentos.

Suas palavras tão naturais e tão profundas, sem arroubos de eloquência ou requintes de afetação, ajustam-se, admiravelmente, tanto ao espírito dos sábios como ao dos humildes, apontando-lhes o único caminho que os conduzirá à salvação.

Tudo isto aprendemos com o decorrer dos anos. Procuramos, à medida de nossas forças, trilhar esta senda luminosa que é o elo de ouro que conjuga os corações humanos, revigorando-os para a conquista da Verdade.

Vivendo agora na era do avião supersônico, da eletrônica, do átomo e da indiferença pecaminosa que a humanidade vota às causas de Deus, embora mais evluídos, sentimos uma tristeza imensa, u'a amargura indefinida, ao sabermos também que o NATAL ainda existe, porém sem os encantos mágicos dos presépios do passado.

## PADARIA E CONFEITARIA "TUPAN"

Especialidade em Pães caseiros, doces, empadas, e outros artigos. Aceita-se encomenda para casamentos e batizados.

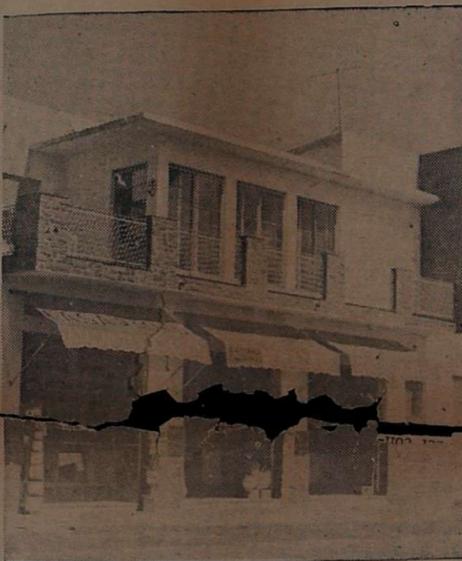
MORAES, DIAS & PAIS  
Sucessores de JESUS, VAZ & CIA.

RUA D. PEDRO II, 159 — GUARULHOS

Agradece a preferencia com que foi distinguida durante o ano de 1958, e aproveita o ensejo para saudar os seus amigos e freguezes, desejando-lhes Feliz e Próspero Ano Novo.

1958 — Salve — 1959

# Casa



# Rachid

PRÉDIO

PRÓPRIO

O  
MAIOR  
ESTABELECIMENTO  
COMERCIAL  
ATACADISTA  
E  
VAREJISTA  
DESTA  
CIDADE



OFERECENDO  
AO  
POVO  
DE  
GUARULHOS  
OS  
MELHORES  
PREÇOS  
DA  
PRAÇA.  
ENTREGA-SE  
A  
DOMICILIO  
ATENDENDO  
PELO  
TELEFONE  
83

APROVEITA O ENSEJO PARA DESEJAR A TODOS SEUS AMIGOS, E FREGUEZES, OS MELHORES VOTOS DE BOAS FESTAS E PROSPERO ANO NOVO

RUA CAPITÃO GABRIEL, 75 — GUARULHOS

AZEITE PORTUGUÊS --- "OLIVEIRA"  
VINHO "FAISCA" -- ROSÉ E BRANCO

# Irmãos Moraes Representações Ltda.

## REPRESENTANTES

AGRADECE A PREFERENCIA, E DESEJA A TODOS OS SEUS AMIGOS  
E FREGUEZES OS MELHORES VOTOS DE BÔAS FESTAS, PROSPERO E  
FELIZ ANO NOVO A TODOS.

RUA PAULA SOUZA, 471 — 5.º ANDAR —

TELEGRAMAS "ERENI" — FONE: 32-4641

SALA, 57 — CAIXA POSTAL, 1314

SÃO PAULO — BRASIL

### PANIFICADORA E CONFEITARIA "JOIA LUSA LTDA."

Aceitam-se encomendas de doces e salgadinhos finos para festas em geral. Preparam-se bolos especiais para casamentos e batizados, em qualquer feitio e desenho

A MAIS BELA E LUXUOSA DA CIDADE, COM UM OTIMO FORNO "VULCAO"

Otimos reservados para familias, ambiente seletto — preços modicos.

Aproveita tambem para desejar a todos os seus amigos e freguezes os melhores votos de Bôas Festas e Feliz Ano Novo.

RUA D. PEDRO II, 154 — GUARULHOS

### NATAL, FESTA DOS CORAÇÕES

Waldomiro Bricault

Aproximam-se os dias festivos do Natal. As cidades metamorfoseiam-se com o colorido e a atração das vitrines das casas comerciais, feéricamente iluminadas. Programas radiofonicos já enternecem os corações com a suavidade das melodias natalinas, encantando com a mensagem do próximo nascer de Cristo. O entusiasmo já se apodera das almas. E a poesia da grande festa da cristandade naquela nuvem mística de encanto, felicidade, aproximação de almas e ascensão de sentimentos.

Emoldurado or esse halo de espiritualidade o Natal é essencialmente a festa da familia, a festa que congrega no recesso do lar os entes queridos para uma comunhão de corações, em instintiva obediencia ao imperativo dos anjos de Belém; "Paz na terra aos homens de boa vontade".

E a tradição empenha-se em propiciar a essas comemorações um cunho de perpetuidade, quando num gesto de carinho e esfuziante felicidade, trocam-se presentes dádivas ricas ou humildes, mas de perene significado, recordações indeléveis, homenagem partida do coração e confiada a outro coração. E uma mensagem de congratulação, portadora dos votos e anseios de felicidade, uma recordação do que foi, mais um Natal comemorado no risonho recondito do lar ou na aproximação decorrente da amizade.

Aqui, porem, de ano para ano, o mesmo problema, de solução nem sempre é fácil. Qual o veículo a alvitrar para portador de nossos votos de felicidade áqueles a quem nos prendem os laços do sangue da amizade ou do amor? Objetivamos algo que agrade,

que permaneça, que seja duradouro. Solicitamos sugestões, desenvolvemos indagações, mais ainda assim, nem sempre são positivos os resultados. Nesse dilema, prezado leitor, dirimindo dificuldades e idealizando completo êxito, uma solução se apresenta para abrir as portas das mais completa satisfação sua e a de quem merecer a honra de ser o contemplado. Um presente há que indubitavelmente comporta em si todas qualidades para completo agrado e eterna recordação: UM LIVRO! Sim um livro! Nada melhor comprovará seu bom gosto, nada traduzirá melhor sua personalidade, nenhum presente qualificará melhor o ofertante e distinguirá quem o recebe do que um livro portador que é de

todos os quesitos de agrado e distinção. Portanto, neste Natal, leve a seus entes queridos a mais completa felicidade e os seus melhores votos de Boas Festas nas páginas amigas de um livro presente útil, agradável, e que perpetuará seu nome e

sua lembrança, estabelecendo feliz, relação entre a festividade máxima dos corações, o significado de sua homenagem e o valor de sua oferta. Neste Natal, portanto, valorize seu presente, perpetue sua memória e patenteie seu bom gosto, distinguindo as pessoas de suas relações com um livro na verdade com um verdadeiro PRESENTE DE AMIGO.

### BAR E BILHARES de FIRMINO PINTO

Deseja a todos os seus amigos e freguezes Boas Festas, e um prospero Ano Novo de 1959.

Av. Guarulhos, 171-B — V. AUGUSTA  
GUARULHOS — Est de São Paulo

ATENÇÃO!... SNRS. VIAJANTES...  
HOSPEDE-SE NO

### HOTEL SÃO JORGE

Bem proximo à Estação. — Acomodações amplas, colchões de molas, comida essencialmente caseira. — Clima saudavel. — Conforto, higiene e distinção, é o lema da casa

### HOTEL SÃO JORGE

RAUA MANOEL MATHEUS, 101 — TELEFONE, 3  
VINHEDO



CASEMIRAS NACIONAIS E EXTRANGEIRAS DAS MELHORES PROCEDENCIAS. ISSO SÓ V.S. PODERÁ ENCONTRAR NA

# Casa NAZARIAN

RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 132 --- SÃO PAULO

CASA NAZARIAN, APROVEITA PARA AGRADECER A PREFERENCIA DISPENSADA E APRESENTAR A TODOS OS SEUS AMIGOS FREGUESES, OS SEUS MELHORES VOTOS DE UM FELIZ E PROSPERO ANO NOVO.

## DR. ROBERTO BARBOSA

MÉDICO

DESEJA AOS SEUS CLIENTES  
E AMIGOS UM FELIZ E PROSPERO ANO NOVO.

CONSULTORIO: R. 15 DE NOVEMBRO, 17

RESIDENCIA: LARGO DO ROSARIO, 12 —

TELEFONE, 78 (INTERURBANO)

GUARULHOS

## ADVOCACIA EM Causas Cíveis, Comerciais, Criminais e Trabalhistas. GERAL

GENESIO PEREIRA FILHO  
MILTON MESQUITA

Rua Senador Feijó, 176 — 9º A —  
Sala 916-919 — Fone, 35-2286  
São Paulo

Rua Felício Marcondes, 57  
GUARULHOS



Vinicius Macedo  
Scaramelli

Redator desta folha, é uma das penas mais brilhantes que conta a imprensa interiorana. Politico desprendido abraçou a causa do candidato dos trabalhadores de Guarulhos conduzindo a campanha a um honroso 2.º lugar após ameaçar seriamente vencer a poderosa maquina politica-economica do eleito. Lutador das causas do povo acreditamos que manterá a luta para garantia de um bom governo.

## ASPECTO HUMANO DAS LEIS SOCIAIS

CHAGAS FREITAS

Em declaração feita recentemente a um jornal do Rio, com referência à elaboração do Código do Trabalho, que há longo tempo aguarda o pronunciamento da Câmara Alta, um senador filiado à corrente parlamentar governista manifestou certo pessimismo de que a obra pudesse ser levada a efeito, em face dos interesses, por vezes antagonicos, das classes patronais e trabalhadoras. Esse conflito sempre existiu aqui e em qualquer parte do mundo, mas o certo é que em outros países o Estado se comportou como mediador entre os litigantes, assumindo uma posição harmonizadora e conseguindo, desse modo, encontrar o caminho certo das soluções reclamadas pela conveniência geral. No Brasil ainda nos encontramos, porém metidos num cipoal de preconceitos, avançando polegada num terreno já francamente preparado pelas próprias leis sociais em vigor e

até mesmo pela maior de todas, que é a Constituição. A técnica da nossa legislação trabalhista é perfeita. Sua falha se traduz na inconsistência da ação executiva, em que se malbaratam e anulam praticamente as melhores de suas iniciativas. Basta lembrar o que ocorre com a questão da participação dos empregados nos lucros das empresas, que há nada menos de doze anos aguarda a regulamentação, a despeito dos dez em que transita pelo Congresso o respectivo projeto. E tudo porque o Governo se deixou impressionar por uma alegação pueril, isto é, a de que o país não se encontra preparado para concretizar o preceito constitucional. Esse mesmo argumento foi muitas vezes invocado contra o salário-mínimo, afirmando-se que com ele numerosas organizações industriais, cerrariam as suas portas por não suportarem o vulto do encargo salariais. Está pro-

nuarmos sob pressão alarmista sempre que as classes trabalhadoras reclamam, como agora, o reajustamento de sua remuneração vital. Legisladores e governantes carecem, evidentemente, de uma visão mais humana do problema social. No entretanto dos interesses que nele se apresentam não é possível que o lado mais forte seja sempre o mais aquinhado. E preciso que os interesses da minoria se conformem aos da maioria. As leis sociais não são feitas senão com esse escopo, e se tal finalidade não foi por nós ainda alcançada, não será por falta de preparo do País, mas certamente, dos homens a cujas mãos se acha entregue o seu destino.

**SUPERE  
O MAXIMO  
DE SUAS VENDAS  
ANUNCIANDO  
NESTE  
JORNAL**

COM SUAS NOVAS E MODERNAS INSTALAÇÕES, A MAIS PERFEITA EM TODA A AMERICA DO SUL, NO RAMO DE MATANÇA DE SUINOS, INSTALADA NO MUNICIPIO DE GUARULHOS



MARCHANTE DE CARNES

# MERCANTONI

---

MERCANTIL E INDUSTRIAL

TONI LIMITADA

---

PELO SEU DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO, SAUDA E CUMPRIMENTA AS AUTORIDADES LOCAIS, FREGUEZES, AMIGOS E O POVO DESTA CIDADE, DESEJANDO A TODOS BOAS FESTAS, FELIZ E PROSPERO ANO NOVO DE 1959.

ESCRITORIO DE COMPRAS:  
R. Boa Vista, 314 - 5.º and - S. 2  
Tel.: 36-5043 - 9-6403 - 70-1273

MERCADO MUNICIPAL  
RUA, E N.º 36  
Tel.: 33-6372 - S. P.

TENDAL UNICO  
RUA GUAICURUS, 1016  
Tel.: 5-0497

# Servicentro «ESSO»

NOVAMENTE SOB A ORIENTAÇÃO DE SEU PROPRIETARIO

## José Centroni



GAZOLINA — OLEOS — LAVAGEM

ESTADIAS — LUBRIFICAÇÃO — ETC.

RUA DR. RAMOS DE AZEVEDO, 200 — GUARULHOS

### FARMÁCIA PROGRESSO

— oO —

Drogas e perfumarias em geral.  
Avia-se receita com todo esmero e rapidez



**Martins Louro & Cia. Ltda.**  
Farm. Resp. MAXIMO M. SANTOS

Aproveita para desejar aos seus amigos e freguezes, perenes votos de Bôas Festas e Feliz Ano de 1959

AVENIDA GUARULHOS, N. 3.492  
GUARULHOS

### MOBILIADORA GUARULHOS

MOVEIS EM GERAL AOS MELHORES PREÇOS

— oO —



FABRICA DE COLCHÕES DE CRINA — CÁPIM — ALGODÃO — ETC. — ACEITA-SE ENCOMENDAS

— oO —

COLCHÃO DE MOLAS "GUARULHOS" — UM COLCHÃO MELHOR POR UM PREÇO MELHOR

### Alegrétti & Fabri

Aproveita o ensejo para desejar aos seus amigos e freguezes, votos de Bôas Festas e Feliz Ano Novo.

— oO —

REFORMAS EM GERAL

— oO —

MATRIZ: — RUA CERQUEIRA CEZAR, 75  
(Rua da Estação)

FILIAL: — PRAÇA CONS. CRISPINIANO  
GUARULHOS — Estado de São Paulo

### CLINICA DENTARIA

— do —

DR. HATSUO UENO

Especialista em pontes, dentaduras anatomicas pelo processo o mais moderno

Aproveita o ensejo para agradecer a preferencia dispensada, e almeja aos seus amigos, clientes e ao povo desta cidade, os melhores votos de Bôas Festas e Prospero Ano Novo de 1959.

RUA. D. PEDRO II, 180  
GUARULHOS

**EDITAIS DE CASAMENTOS  
COMARCA DE GUARULHOS**

Eu Carlos F. Alvim, Oficial do Registro Civil das Pessoas Naturais da Comarca de Guarulhos, Estado de São Paulo.

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei: **ANTONIO OLIVEIRA DA SILVA** e dona **DIRCE MARTINS**, sendo o pretendente: — nascido em Brás, Capital, aos 4 de junho de 1939, de profissão pintor, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Rua Da. Dica, n. 209, Jardim Tranquilidade, neste distrito, filho de João Machado da Silva e de dona Piedade de Oliveira Silva; e a pretendente: — nascida em Santos, deste Estado, aos 4 de agosto de 1934, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Rua Da. Dica, n. 209, Jardim Tranquilidade, neste distrito, filha de David Martins e de dona Alzira Silva Martins.

Guarulhos, 6 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

PELO OFICIAL  
**JAYME CUNHA**

Esc. Habilitado e Autorizado

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**LEVINDO LISBOA** e dona **ANA FERMINO**, sendo o pretendente: — nascido em Bebedouro, deste Estado, aos 20 de junho de 1928, de profissão pintor, estado civil solteiro, domiciliado e residente no Bairro Gopouva, neste distrito, filho de Francisco Lisboa e de dona Jorgina Inez; e a pretendente: — nascida em José Teodoro, deste Estado, aos 16 de outubro de 1935, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Gopouva, neste distrito, filha de João Firmino e de dona Benedita Silverio de Loro.

Guarulhos, 9 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

PELO OFICIAL  
**JAYME CUNHA**

Esc. Habilitado e Autorizado

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**JOSE JADANHI** e dona **TEREZINHA PIRES DE CARVALHO**, sendo o pretendente: — nascido em Pres. Prudente, deste Estado, aos 27 de março de 1937, de profissão metalúrgico, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Rua Laura, n. 36, Bairro Gopouva, neste distrito, filho de João Jadanhi e de dona Petronilia Conceição de Matos; e a pretendente: — nascida em Arcoverde (ex R. Branco), Pernambuco, aos 14 de fevereiro de 1934, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à R. Leoncio Machado, n. 18, Bairro Gopouva, neste distrito, filha de Esmeraldino Pires de Carvalho e de dona Maria Pires de Siqueira.

Guarulhos, 10 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

PELO OFICIAL  
**JAYME CUNHA**

Esc. Habilitado e Autorizado

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**LENEU GOMES DE MORAES** e dona **SHIZUKO MORITA**, sendo o pretendente: — nascido em Itaqueira, São Paulo, aos 22 de agosto de 1937, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Via Monteiro Lobato, n. 2835, Bairro São Roque, neste distrito, filho de Felinto Gomes Flores e de dona Maria Moraes Flores; e a pretendente: — nascida em Vera Cruz, deste Estado, aos 4 de julho de 1936, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Via Monteiro Lobato, n. 2853, Bairro São Roque, neste distrito, filha de Haruo Morita e de dona Shizuko Morita.

Guarulhos, 10 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

PELO OFICIAL  
**JAYME CUNHA**

Esc. Habilitado e Autorizado

casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei: **PEDRO SANTIACOLI** e dona **BENEDICTA PIRES DE FREITAS**, sendo o pretendente: — nascido em Vera Cruz, deste Estado, aos 9 de maio de 1937, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filho de Primo Santicoli e de dona Antonia Rodrigues; e a pretendente: — nascida em este distrito de Guarulhos, aos 11 de setembro de 1936, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filha de Silvestre Pires de Freitas e de dona Maria de Siqueira Bueno.

Guarulhos, 10 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ETTORE BONARDI** e dona **THEREZA ROSA FELIX**, sendo o pretendente: — nascido em Dobrada, deste Estado, aos 8 de dezembro de 1923, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Rua Matias Albuquerque, n. 20, Jardim Vila Galvão, neste distrito, filho de Mariano Bonardi e de dona Santana Bonardi; e a pretendente: — nascida em Ariranha, deste Estado, aos 10 de julho de 1934, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Rua Matias de Albuquerque, n. 20, Jardim Vila Galvão, neste distrito, filha de José Felix e de dona Angela Baldin.

Guarulhos, 13 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**JOSÉ SIMÃO MARCOS DA SILVA** e dona **LUIZA SEVERINA DE SIQUEIRA**, sendo o pretendente: nascido em São Bento do Una, Est. Pernambuco, aos 21 de julho de 1932, profissão operário estado civil solteiro domiciliado e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filho de Manoel Simão Marcos da Silva e de D.ª Isabel Vitor da Conceição e a pretendente: nascida em São José, Estado de Pernambuco, aos 5 de abril de 1939, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filha de André Xavier de Siqueira e de D.ª Severina Batista de Jesus.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ELEUTERIO LOURENÇO** e dona **MARCIANO**, sendo o pretendente: — nascido em Aracoiaba da Serra, deste Estado, aos 2 de outubro de 1930, de profissão motorista, estado civil solteiro, domiciliado e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filho de Gumerindo Lourenço e de dona Maria Venancio da Rocha; e a pretendente: — nascida em Vila Porto Real, Estado R. de Janeiro, aos 26 de março de 1940, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filha de José Marciano de Souza e de dona Florinda Marciano.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei: **LEONARDO** e dona **ANGELA**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. Pernambuco, aos 21 de julho de 1932, profissão operário estado civil solteiro domiciliado e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filho de Manoel Simão Marcos da Silva e de D.ª Isabel Vitor da Conceição e a pretendente: nascida em São José, Estado de Pernambuco, aos 5 de abril de 1939, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filha de André Xavier de Siqueira e de D.ª Severina Batista de Jesus.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ETTORE BONARDI** e dona **THEREZA ROSA FELIX**, sendo o pretendente: — nascido em Dobrada, deste Estado, aos 8 de dezembro de 1923, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Rua Matias Albuquerque, n. 20, Jardim Vila Galvão, neste distrito, filho de Mariano Bonardi e de dona Santana Bonardi; e a pretendente: — nascida em Ariranha, deste Estado, aos 10 de julho de 1934, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Rua Matias de Albuquerque, n. 20, Jardim Vila Galvão, neste distrito, filha de José Felix e de dona Angela Baldin.

Guarulhos, 13 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**JOSÉ SIMÃO MARCOS DA SILVA** e dona **LUIZA SEVERINA DE SIQUEIRA**, sendo o pretendente: nascido em São Bento do Una, Est. Pernambuco, aos 21 de julho de 1932, profissão operário estado civil solteiro domiciliado e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filho de Manoel Simão Marcos da Silva e de D.ª Isabel Vitor da Conceição e a pretendente: nascida em São José, Estado de Pernambuco, aos 5 de abril de 1939, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Macedo, neste distrito, filha de André Xavier de Siqueira e de D.ª Severina Batista de Jesus.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ANDRÉ XAVIER SIQUEIRA** e dona **SEVERINA BATISTA DE JESUS**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. de Pernambuco, aos 12 de dezembro de 1908, de profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei: **ANDRÉ XAVIER SIQUEIRA** e dona **SEVERINA BATISTA DE JESUS**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. de Pernambuco, aos 12 de dezembro de 1908, de profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ELEUTERIO LOURENÇO** e dona **MARCIANO**, sendo o pretendente: — nascido em Aracoiaba da Serra, deste Estado, aos 2 de outubro de 1930, de profissão motorista, estado civil solteiro, domiciliado e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filho de Gumerindo Lourenço e de dona Maria Venancio da Rocha; e a pretendente: — nascida em Vila Porto Real, Estado R. de Janeiro, aos 26 de março de 1940, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente no Bairro Taboão, neste distrito, filha de José Marciano de Souza e de dona Florinda Marciano.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**MARIO JOSE PIMENTA** e dona **CANTARINA SOARES**, sendo o pretendente: — nascido em Tucuruvi, Capital, aos 31 de janeiro de 1937, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Al. Amélia, n. 28, Bairro Gopouva, neste distrito, filho de Thomé José Pimenta e de dona Amélia Ferreira dos Santos; e a pretendente: — nascida em Perdizes, Capital, aos 12 de setembro de 1941, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Al. Yayá n. 60, no Bairro Gopouva, neste distrito, filha de Antonio Sovies e de dona Ana Bolocine.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ANDRÉ XAVIER SIQUEIRA** e dona **SEVERINA BATISTA DE JESUS**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. de Pernambuco, aos 12 de dezembro de 1908, de profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

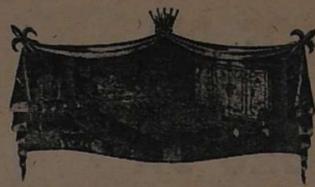
—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ANDRÉ XAVIER SIQUEIRA** e dona **SEVERINA BATISTA DE JESUS**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. de Pernambuco, aos 12 de dezembro de 1908, de profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente

**CIDADE DOS MOVEIS**

A CASA DE SUA CONFIANÇA



VENDAS A VISTA E A PRAZO — FINOS MOVEIS E TAPEÇARIAS EM GERAL

**ARON DAVID & CIA. LTDA.**

RUA D. PEDRO II, 39 — GUARULHOS

Agradece a preferencia dispensada, e envia a todos seus freguezes e amigos, os mais fervorosos Prospero Ano Novo, votos de Bôas Festas, e

DEZEMBRO — 1958

à Rua Hungara, n. 11, Bairro Macedo, neste distrito, filho de Bernardo Xavier Siqueira e de dona Ana Maria da Conceição; e a pretendente: — nascida em São Bento do Una, Estado de Pernambuco, aos 22 de março de 1909, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Rua Hungara, n. 11, Bairro Macedo, neste distrito, filha de João Apolinario Batista e de dona Santana Maria da Conceição.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**MARIO JOSE PIMENTA** e dona **CANTARINA SOARES**, sendo o pretendente: — nascido em Tucuruvi, Capital, aos 31 de janeiro de 1937, de profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente à Al. Amélia, n. 28, Bairro Gopouva, neste distrito, filho de Thomé José Pimenta e de dona Amélia Ferreira dos Santos; e a pretendente: — nascida em Perdizes, Capital, aos 12 de setembro de 1941, de profissão p. domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente à Al. Yayá n. 60, no Bairro Gopouva, neste distrito, filha de Antonio Sovies e de dona Ana Bolocine.

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**ANDRÉ XAVIER SIQUEIRA** e dona **SEVERINA BATISTA DE JESUS**, sendo o pretendente: — nascido em São Bento do Una, Est. de Pernambuco, aos 12 de dezembro de 1908, de profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente

Guarulhos, 15 de dezembro de 1958.

Si alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo "Correio do Povo" desta Cidade.

O OFICIAL MAIOR,  
**Evaristo R. de Arruda**

—oOo—

Faço saber que pretendem casar-se e apresentaram os documentos exigidos por lei:

**IRMANDADE BENEFICENTE DO HOSPITAL N. S. DA CONCEIÇÃO DE GUARULHOS**



No salão de festas do Clube dos Bancários, em Guarulhos foi e'eita a nova diretoria da Irmandade Beneficente do Hospital de Caridade Nossa Senhora da Conceição de Guarulhos, para o bienio de 1959 a 1960. Saiu vencedor a "Chapa Democrática" que ficou assim constituída: presidente, R'naldo Pó'i; 1.º vice-presidente, dna. Assunta Rinaldi Barbosa; 2.º vice-presidente, Morio Sakamoto; secretário geral, Godof edo Froner; 1.º secretário, Diva Faccini; 2.º

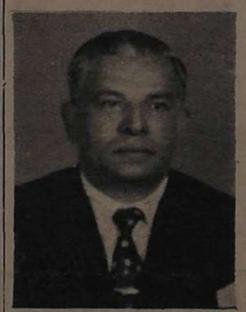
secretário, Ivone I. Abud Hanna; tesoureiro geral, Juvenal Ramos Barbosa; 1.º tesoureiro, Nahim H. Rachid; 2.º tesoureiro, Leopoldo Silingardi; 1.º provedor, Caetar D'Andrea; 2.º provedor, Hilaric Carbonell; conselho fiscal, Heitor Mauricio de Oliveira, Carlos A Rabelo de Freitas, Luiz Saraceni, Fioravante Montagnani e Romão Silingardi. No clichê, novos diretores da Irmandade, (Foto de Roberto, e texto de Sebastião)

**ESCRITORIO COMERCIAL "ARRUDA"**

CONTABILIDADE E ADVOCACIA LICENCIAMENTO DE VEICULO EM GERAL

**BENEDITO R. DE ARRUDA**

RUA D. PEDRO II, 7 — FONE, 5 GUARULHOS



**MIGUEL PARENTE**  
Jornalista diretor desta folha, incançavel batalhador do progresso de sua terra natal.

**FARMACIA N. S. APARECIDA**



FARMACEUTICO

**WALDEMAR FREIRE VERAS**

Aplica-se injeções a domicilio. — Avia-se receitas medicas com o maximo escrupulo e prestesa. Serviço noturno, atendendo a qualquer hora da noite.

Aproveita o ensejo, almeja aos seus amigos e fregueses, os mais sinceros votos de um Feliz e Prospero Ano Novo.

RUA D. PEDRO II, 18 GUARULHOS

OS NOVOS  
MODELOS DE  
TELEVISÃO DA  
R. C. A. VICTOR  
É DE SURPRE-  
ENDENTE  
BELEZA, E O  
QUE HÁ  
DE MAIS  
MODERNO  
NO RAMO  
EM 1959

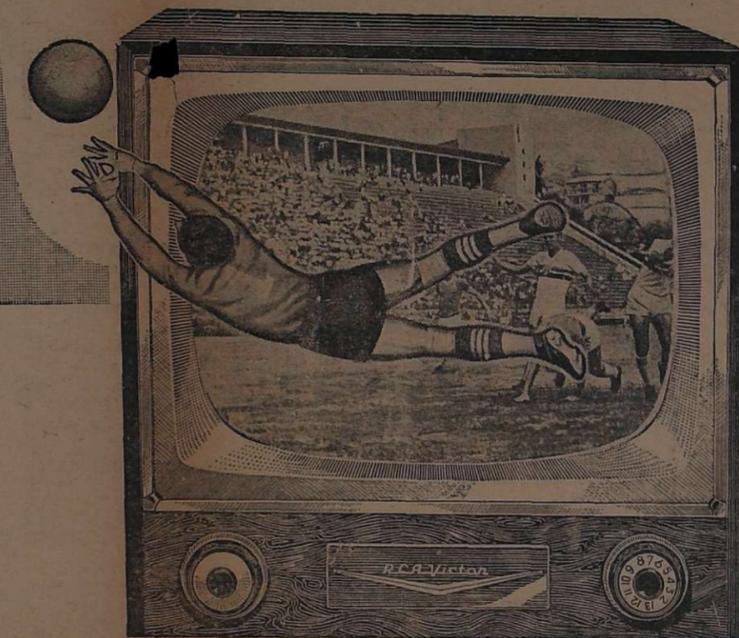


CONQUISTANDO A 3.a DIMENSÃO!

RCA VICTOR

acaba de sintetizar as mais arrojadas conquistas eletrônicas no mais perfeito Televisor já produzido - o modelo 21 TQ 658, de 21 polegadas, 1957, com kinescópio aluminizado Silverama de 90 graus que proporciona a VISÃO NATURAL

*Semelhante à* 3.a DIMENSÃO!



- Sistema tonal "Golden Throat" (garganta de ouro) com novo som de fidelidade equilibrada!
- A maior área de imagem já obtida!
- Brilho e contraste de 7 a 10% a mais de que qualquer outro aparelho!
- Novo e poderoso chassis "Long Way" para longas distâncias!
- Regulagem automática dos controles "vertical" e "horizontal"!
- Eliminador de quaisquer interferências!

É fácil adquirir esta jóia eletrônica... OS PLANOS DE PAGAMENTO É VOCÊ QUEM FAZ nas lojas de

BELEZA, LUXO E QUALIDADE — SÓ R. C. A. VICTOR

# CASA REX

UNICO REPRESENTANTE NESTA PRAÇA

**Milton D'Andréia**

RUA D. PEDRO II, 138 — GUARULHOS — ESTADO DE SÃO PAULO

# Auto Posto **BONSUCESSO**

## TADAYOSKI SAKAMOTO

ACCESSÓRIOS E PEÇAS E GERAL —  
PNEUS E CAMARAS DE AR — ACUMULA-  
DORES — ENCERADOS — ETC.

— :- —  
Lubrificação — Lavagens — Tudo para  
seu carro pelos menores preços



ESPECIALISTAS EM MOLAS E FREIOS, E  
COMPLETA OFICINA PARA  
CONSERTOS

— :- —  
Anexo um bem montado restaurante

APROVEITA O ENSEJO PARA DESEJAR A TODOS SEUS  
AMIGOS E FREGUESES BÔAS FESTAS E AUSPICIOSO  
ANO NOVO DE 1959

**KIL: 10 DA VIA PRESID ENTE DUTRA --- GUARULHOS --- EST. S. PAULO**

### BAR E BILHAR FLOR DE GUARULHOS

Leite, Café e demais petis-  
queiras — Todos os dias, sá-  
bados, domingos e feriados  
Churrascos, Sandwiches,  
Doces, Etc.



**ARTUR DE ALMEIDA  
& FILHOS**

RUA D. PEDRO II, 60  
Guarulhos - Est. de S. Paulo

### SAPATARIA BANDEIRANTE

BEM NO CENTRO DA CIDADE

Calçados finos para senhoras, homens e  
creanças das mais renomadas fabricas —  
Chapéus, malas e demais artigos do ramo,  
e uma completa secção de roupas feitas, pa-  
ra homens, senhoras e crianças, a preços  
nunca vistos na praça

—  
Aproveita para almejar a  
todos seus freguezes e ami-  
gos neste fim de ano, os  
melhores votos, de um Feliz  
Natal e Prospero Ano Novo

**RUA D. PEDRO II, 134 --- GUARULHOS**

### CLOVIS --- ALFAIATE

CONFECÇÕES FINAS

Completo sortimento de camisas,  
gravatas, cintos, e demais artigos  
para cavalheiros

**CLOVIS REZENDE**

Agradece a preferencia,  
e deseja a todos, votos de  
Bôas Festas e Prospero  
Ano Novo.

Rua D. Pedro II, 36 — GUARULHOS  
— São Paulo —

1958



1959

**Bôas Festas**

**Feliz Ano Novo**

**PAZ NA TERRA AOS HOMENS DE BOA VONTADE!!**

**I. P. S. A.**

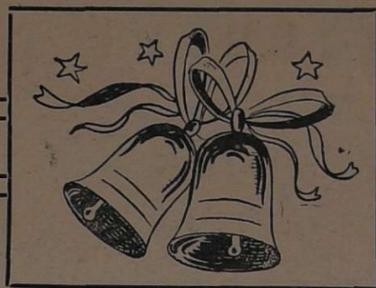
**AVENIDA GUARULHOS, 3.201**

**AOS OPERÁRIOS DE TODAS AS INDUSTRIAS E COMERCIO EM GERAL  
AOS OPERÁRIOS DA IPSA EM PARTICULAR.  
AO POVO DE GUARULHOS E A TODOS QUE TENHAM, DIRETA OU IN-  
DIRETAMENTE NOS DISTINGUIDO COM SUA ATENÇÃO ESTIMULADORA:**

NO TRANSCURSO DE EFEMÉRIDES TÃO GRATAS À CRISTANDADE, CONVIVENDO COM GENTE TÃO COMPREENSIVA, É-NOS GRATO E, PROFUNDAMENTE CONFOR- TANTE, ENCERRANDO O EXERCICIO DE 1958, ELEVARMOS AO ALTÍSSIMO, OS NOS- SOS VOTOS DE UM FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO, AUGURANDO AIN- DA, QUE 1959, SEJA-NOS DADA A VENTURA DE CONTINUARMOS A MERECER TANTAS ATENÇÕES.

GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958

**A DIRETORIA**



# Casa NAZARIAN

VARIADO SORTIMENTO DE CAMISAS PARA PRAIA E CAMPO — PULLOVERS E DEMAIS ARTIGOS PARA CAVALHEIROS — FINISSIMO ESTOQUE DE GRAVATAS, MEIAS E LENÇOS PARA SEUS PRESENTES DE FESTAS, SÓ NA

AVENIDA SÃO JOÃO, 393 — SÃO PAULO

## ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA

DR. JOÃO B. MAGALHÃES

ADVOGADO

ADMINISTRAÇÃO PREDIAL —

LEVANTAMENTOS TOPOGRÁFICOS —

DINHEIRO SOB HIPOTÉCA —

CORRETAGENS EM GERAL

RUA D. PEDRO II, 144 — TELEFONE 44

GUARULHOS — S. PAULO

## NATAL

I  
Jesus nasceu em Belem  
Em uma humilde manjedoura  
Nossa mãe Maria Santissima  
Foi a sua protetora.

II  
A estrela gula anunciou  
O menino Deus que chegou  
Com um lindo manto azulado  
Que a Santa Virginia bordou

III  
A estrela tambem guiava  
Os três Reis Magos contentes  
Que corriam presurosos  
A ofertar os seus presentes

IV  
Os pastores tambem foram  
Com afeto e alegria  
Cumprimentar a Jesus  
E saudar a Virgem Maria

V  
Os sinos anunciavam  
A chegada de Jesus  
Foi tão linda a sua glória  
A fonte que nos conduz

VI  
Glória a Jesus nas alturas  
Viva o Rei de Nazaré  
Louvemos a Virgem Santissima  
Casta esposa de José.

CONCEIÇÃO DOS SANTOS

## HIGIENE INFANTIL

A mortalidade infantil em nosso país é incrivelmente elevada e já está em tempo de começarmos a combatê-la. A criança é um pequeno pedaço do país e de sua civilização. É do interesse nacional combater a mortalidade infantil e, naturalmente, de todos nós.

E como iniciar esse combate? Pela Higiene.

O seu bebê precisa de HIGIENE.

Higiene é dar a alimentação adequada. Sugerimos o leite materno para os primeiros meses como a mais indicada, pois contém todos os cálcios e elementos necessários à criança. A mãe, no entanto, deverá observar uma alimentação sadia para assim não prejudicar o filho.

Higiene é a visita periódica ao médico ou ao Posto de Saúde.

Higiene é pesar o bebê ao menos uma vez por semana, quando novinho, para o controle do desenvolvimento.

Higiene é a limpeza do ambiente em que se encontra o bebê, a limpeza de suas roupinhas e dos utensílios a ele destinados.

Higiene é a observação do horário na alimentação e vida do bebê.

Recomendamos um bom sono à noite, tanto para o bebê como para a mamãe, o choro da criança sempre tem um motivo. Não se deve bater em bebezinhos. Choram

porque estão com fome, porque estão sujos, porque estão doentes, ou simplesmente por necessidade de expandir os pulmões.

Não deixemos morrer nossos filhos. Criemos homens fortes para a Nação e descendentes para nós.



SR. ULYSSES DA SILVA

Nosso digno representante no bairro de Vila Galvão, cuja pessoa benquista naquele bairro que muito trabalhará no seio da população vilagalvensê, para difundir e ampliar o prestígio desta fo:ha.

## TIPOGRAFIA E PAPELARIA GUARULHOS

Impressos, Artigos Escolares e de Escritórios em Geral — Folhinhas, Carimbos, Convites de Casamento, Missa, Baile de Formatura, Etc.

JOÃO FRANÇA FILHO

Aproveita o ensejo para desejar a todos os seus freguezes e amigos, muito Bóas Festas, e um Prospero Ano Novo.

RUA D. PEDRO II, 381 — GUARULHOS — S. PAULO

FABRICA DE LOUÇAS ESMALTADAS

"AUGUSTA"

— de —

IRMÃOS D'ELIA LTDA.

A Pioneira na fabricação de refletores e calhas fluorescentes esmaltadas a fogo para todos os fins industriais, comerciais e publicos

No transcurso desta grande data universal, aproveita para agradecer a preferência, e desejar a todos seus amigos e freguezes os melhores votos de Bôas Festas e um Feliz e Venturoso Ano Novo.

FABRICA : — AVENIDA GUARULHOS, 180-A

TELEFONE, 41 — INT.

END. TELEG. FLEAID — CAIXA POSTAL, 7854

— CAPITAL —

\* O Sr. Presidente da República, estarecido com a leitura da representação que lhe foi feita pelas Confederações e Federações dos trabalhadores, resolveu congelar os preços dos artigos de primeira necessidade.

A COAP foi encarregada de promover todas as medidas necessarias, publicando no "Diario Oficial" da União o respectivo tabelamento, baseado nos preços vigóntes em Outubro.

O Departamento de Fiscalização da referida Comissão entrou em ação no Rio de Janeiro com um vigor extraordinário, prendendo e multando os varejistas, numa batida em regra.

A COFAP, que é a divisão paulista do citado órgão controlador da distribuição e dos preços, também fez a mesma coisa aqui, agindo mais ou menos com vontade de coibir os exageros dos "tubarões" do comercio.

Entretanto, si o tabelamento foi feito somente para os varejistas, não é muito justo. Devia ter se iniciado pela fonte de produção, alcançando, principalmente, os atacadistas e intermediarios que têm agido na sombra, sem que ninguém os incomode.

Assim sendo, poucos são os que acreditam na eficiencia do congelamento, criticado até como mais um ato demagogico, para dar uma satisfação illusoria aos trabalhadores, cujos salarios de fome ficam sacrificados de maneira miseravel e cujo desespero vem se avolumando perigosamente para a ordem social.

Mas, esperemos pelos resultados... JUSTUS

SALÃO NAVAS

BARBEARIA

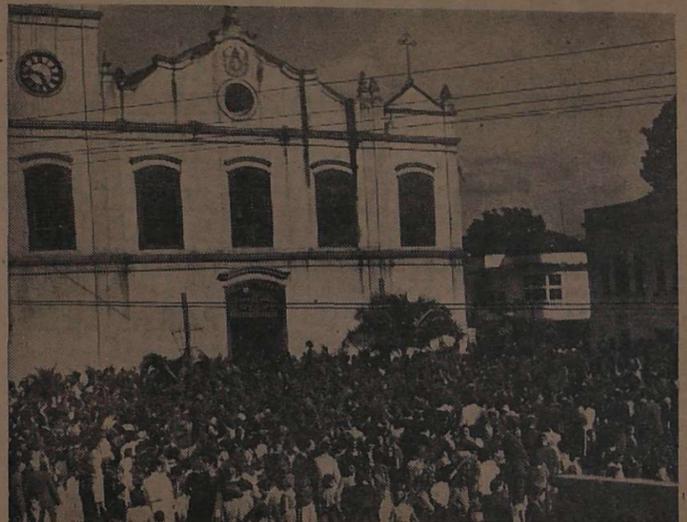
Otimos auxiliares — Com cinco cadeiras para bem atender sua freguezia. — Completa secção de perfumarias, etc.

— SALÃO NAVAS —

Aproveita o ensejo para agradecer a preferéncia, e desejar a todos seus freguezes e amigos, os melhores votos de Bôas Festas e Feliz Ano Novo.

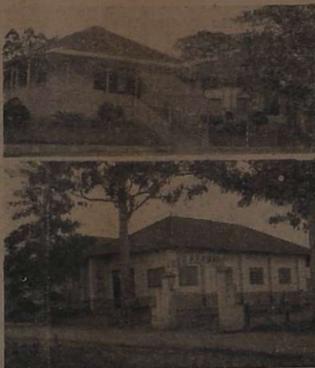
RUA D. PEDRO II, 101 — GUARULHOS

GUARULHOS, NUM DE SEUS GRANDIOSOS DIAS FESTIVOS EM LOUVOR A PADROEIRA



A multidão que reverencia a Santa Padroeira da cidade em sua data magna

LICEU



BRASIL

Instalações amplas e modernas no antigo Balneario da Vila Galvão

Sob a direção de: PROF. HOMERO R. DE SA'

CURSOS: Primário, Jardim da Infância, Ginásial — Aceitam-se transferências.

A DIREÇÃO

AGRADECE A PREFERENCIA RECEBIDA, E AUGURA A TODOS OS PAES DE ALUNOS, FAMILIAS E AO POVO EM GERAL, OS MELHORES VOTOS DE BÔAS FESTAS, FELIZ E PROSPERO ANO NOVO.



GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958



Camara Municipal de Guarulhos

BOLETIM OFICIAL N.º 3/58

34.ª SESSÃO ORDINÁRIA — 3.ª SESSÃO LEGISLATIVA — 3.ª LEGISLATURA

REALIZADA EM 10 DE DEZEMBRO DE 1958

Presidente, Vereador Enio Máximo Gonçalves; Secretário, Vereador Abílio Lourenço Neves; Vereadores presentes: Abílio Lourenço Neves, Enio Máximo Gonçalves, Francisco Antunes Filho, José Ribamar Matos da Silva, Morio Sakamoto, Milton Mesquita, Nelson Polillo, Antonio Pratic, Carlos A. Rabello de Freitas, Heitor Mauricio de Oliveira, Silvio Rolim de Moura e Edgard Casal de Rey.

I — PARTE EXPEDIENTE

1) — PROCESSO N.º 870/58 — Circular N.º 10/58, de 23-11-58, da Associação Paulista de Municípios, convidando os associados daquela Entidade para comparecerem à Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no dia 15-12-1958 — CIENTES.

3) — REQUERIMENTO N.º 132/58, de autoria do Vereador JOSE RIBAMAR MATOS DA SILVA e subscrito pelos Edis Francisco Antunes Filho, Morio Sakamoto, Antonio Pratic, Silvio Rolim de Moura, Milton Mesquita, Nelson Polillo, Abílio Lourenço Neves, Heitor Mauricio de Oliveira, Edgard Casal de Rey e Carlos A. Rabello de Freitas, solicitando, a consignação em Ata dos trabalhos deste Legislativo, de um voto de profundo pesar pelo falecimento do Sr. MARIO DE JESUS RODRIGUES, antigo morador deste Município. APROVADO.

II — PARTE ORDEM DO DIA

A pauta da Ordem do Dia não foi discutida e votada, em face desta Sessão Ordinária ter sido transformada em Sessão Secreta, conforme requerimento formulado pelo Vereador HEITOR MAURICIO DE OLIVEIRA e aprovado pelo Plenário. As 21 horas e 48 minutos foi encerrada a presente Sessão Ordinária.

35.ª SESSÃO ORDINÁRIA — 3.ª SESSÃO LEGISLATIVA — 3.ª LEGISLATURA

REALIZADA EM 17 DE DEZEMBRO DE 1958

Presidente, Enio Máximo Gonçalves; Secretários, Abílio Lourenço Neves e Moyses José Zeraibe; Vereadores presentes: Abílio Lourenço Neves, Antonio Pratic, Carlos A. Rabello de Freitas, Enio Máximo Gonçalves, Eugenio Celeste Filho, Flávio Godoy Sampaio, Francisco Antunes Filho, Heitor Mauricio de Oliveira, José Ribamar Matos da Silva, Morio Sakamoto, Moyses José Zeraibe, Milton Mesquita, Silvio Rolim de Moura e Edgard Casal de Rey.

I — PARTE EXPEDIENTE

1) — Foram lidas e aprovadas as ATAS DA 33.ª e 34.ª SESSÕES ORDINÁRIAS, realizadas em 3 e 10 de dezembro de 1958.

servação de Estrada de Rodagem. A COMISSÃO DE JUSTIÇA.

3) — PROCESSO N.º 889/58 — Ofício n.º 927/58, de 12-12-58 da Prefeitura Municipal de Guarulhos, enviando informações referentes ao Parecer n.º 80/58 da Comissão de Justiça, emitido no recurso interposto pelo Sr. LUIZ FRANCO, contra lançamento de Taxa de Conservação de Estrada de Rodagem. A COMISSÃO DE JUSTIÇA.

4) — PROCESSO N.º 895/58 — Ofício n.º 937/58, de 15-12-58 da Prefeitura Municipal de Guarulhos, prestando informações referentes ao Parecer n.º 97/58 da Comissão de Justiça, emitido no recurso do Sr. JOAO PINTO DE ASSIS, contra lançamento de imposto predial urbano. A COMISSÃO DE JUSTIÇA.

5) — PROCESSO N.º 896/58 — Ofício n.º 938/58 de 15-12-58 da Prefeitura Municipal de Guarulhos, prestando informações a respeito do Parecer n.º 96/58 da Comissão de Justiça, emitido no recurso interposto pelo Sr.

NICOLA BIANCARDI, contra lançamento de imposto predial urbano. A COMISSÃO DE JUSTIÇA.

6) — REQUERIMENTO N.º 134/58, apresentado pelo Vereador MYLTON MESQUITA, solicitando a inclusão na pauta da Ordem do Dia da presente sessão ordinária do PROJETO DE LEI N.º 97/58, dispondo sobre concessão de auxílio ao Juizo de Direito da 176a. Zona Eleitoral e 103/58 que concede um auxílio na importância de Cr\$. 120.000,00 ao Juizo de Direito desta Comarca, destinado a ser distribuído entre as famílias dos detentos. APROVADO.

7) — REQUERIMENTO N.º 136/58, do Vereador MYLTON MESQUITA, solicitando 10 (dez) dias de licença dos trabalhos legislativos, a contar do dia 22-12-1958.

8) — REQUERIMENTO N.º 138/58, de autoria do Vereador ABILIO LOURENÇO NEVES, solicitando a inclusão na Ordem do Dia da presente sessão ordinária, o PROJETO DE LEI N.º 94/58 que dispõe sobre a concessão de Abono de Natal aos servidores municipais — APROVADO.

9) — REQUERIMENTO N.º 139/58, do Vereador JOSE RIBAMAR MATOS DA SILVA e subscrito pelo Edil ANTONIO PRATICI, solicitando a inclusão na pauta da Ordem do Dia da presente sessão ordinária, dos PROJETOS DE LEI N.º 99/58 que dispõe sobre alteração dos artigos da Lei n.º 531, de 8-7-58; N.º 100/58 que dispõe sobre a abertura de um crédito especial na importância de Cr\$ 52.158,30; N.º 101/58 dispondo sobre a abertura de um crédito complementar na importância de Cr\$. 4.700.000,00 e N.º 102/58 que trata da abertura de um crédito especial na importância de Cr\$ 250.000,00. APROVADO.

10) — PROJETO DE LEI N.º 106/58, enviado pelo Executivo e dispondo sobre a isenção de impostos aos prédios de 3 ou mais pavimentos. A COMISSÃO DE JUSTIÇA.

11) — PROJETO DE LEI N.º 107/58, enviado pelo Executivo e que dispõe o regime tributário do Município. Iniciada a leitura, às 19 horas e 40 minutos, foi interrompida no artigo 68, fls. 42, em virtude de ter sido esgotada a hora destinada a leitura do expediente.

II — PARTE ORDEM DO DIA

REQUERIMENTO N.º 140/58, apresentado pelo Vereador ENIO MÁXIMO GONÇALVES, solicitando a in-

1.ª SESSÃO ESPECIAL — 3.ª SESSÃO LEGISLATIVA — 3.ª LEGISLATURA

REALIZADA EM 20 DE DEZEMBRO DE 1958

Presidente, Vereador Nelson Polillo; Secretário, Vereador Mylton Mesquita; Vereadores presentes, Antonio Pratic, Carlos A. Rabello de Freitas, Flávio Godoy Sampaio, Francisco Antunes Filho, Heitor Mauricio de Oliveira, José Ribamar Matos da Silva, Luiz Gonzaga Fernandes, Morio Sakamoto, Milton Mesquita, Nelson Polillo, Silvio Rolim de Moura e Edgard Casal de Rey.

Esta Sessão Especial foi convocada pelo Sr. Presidente da Câmara Municipal, de acordo com o § único do artigo 1.º do Regulamento Interno, alterado pela Resolução n.º 17, de 16-12-1954, afim de ser eleita a Mesa deste Legislativo, para dirigir os trabalhos durante o ano de 1959.

As 15 horas teve início a sessão, tendo o Sr. Presidente designado os Vereadores Carlos Aparecido Rabello e Freitas e Francisco Antunes Filho, para escrutinadores.

versão da Ordem do Dia, passando para item 1.º da discussão e votação do PROJETO DE LEI N.º 105/58 dispondo sobre a abertura de um crédito especial de Cr\$. 200.000,00 para aquisição de Vacina Salk e para item 2.º a 1.ª discussão do PROJETO DE LEI N.º 91/58, dispondo sobre a abertura de um crédito especial na importância de Cr\$ 38.154,80. APROVADO.

Item 1) — Segunda discussão e votação do PROJETO DE LEI N.º 105/58, de autoria do Vereador ENIO MÁXIMO GONÇALVES, dispondo sobre a abertura de um crédito especial na importância de Cr\$ 200.000,00 para aquisição de Vacina Salk. APROVADO.

Item 2) — Primeira discussão do PROJETO DE LEI N.º 91/58, da Mesa da Câmara, dispondo sobre a abertura de um crédito especial na importância de Cr\$ 38.154,80 afim de atender ao pagamento de que trata a Portaria N.º 25, de 29-10-1958. ENCERRADA A 1.ª DISCUSSÃO.

Item 3) — Primeira discussão do PROJETO DE LEI N.º 97/58, de autoria do Vereador MYLTON MESQUITA, dispondo sobre a concessão de um auxílio na importância de Cr\$ 144.000,00 destinado ao Juizo da 176a. Zona Eleitoral. ENCERRADA A 1.ª DISCUSSÃO.

Item 4) — Primeira discussão do PROJETO DE LEI N.º 103/58, de autoria do Vereador MYLTON MESQUITA e que dispõe sobre a concessão de um auxílio na importância de Cr\$. 120.000,00, destinados a ser distribuído entre as famílias dos detentos desta Comarca. ENCERRADA A 1.ª DISCUSSÃO.

Item 5) — Primeira discussão do PROJETO DE LEI N.º 99/58, oriundo do Executivo e dispondo sobre a alteração de artigos da Lei n.º 531, de 8-7-1958. DISCUSSÃO NÃO ENCERRADA, por falta de "quorum".

As 22 horas e 20 minutos, deixa a Presidência o Sr. ENIO MÁXIMO GONÇALVES, assumindo a Mesa o Vereador HEITOR MAURICIO DE OLIVEIRA, tendo convidado os Srs. Carlos Aparecido Rabello de Freitas e Francisco Antunes Filho para Secretariar os trabalhos. A sessão foi encerrada às 22 horas e 50 minutos.

Guarulhos, 22 de dezembro de 1958.

VISTO: GODOFREDES FERREIRA — Sub-Diretor DE ACÓRDO: ENIO MÁXIMO GONÇALVES — Presidente

ESCOLA COMERCIAL

"MONTEIRO LOBATO"

(Sob inspeção Federal e Estadual)

PRAÇA TEREZA CRISTINA, 7

— GUARULHOS —

INSTALAÇÕES MODERNAS — DIREÇÃO IDÔNEA

PROFESSORES ESPECIALIZADOS

PERÍODOS: — manhã — tarde e noite

COM OS SEGUINTES CURSOS:

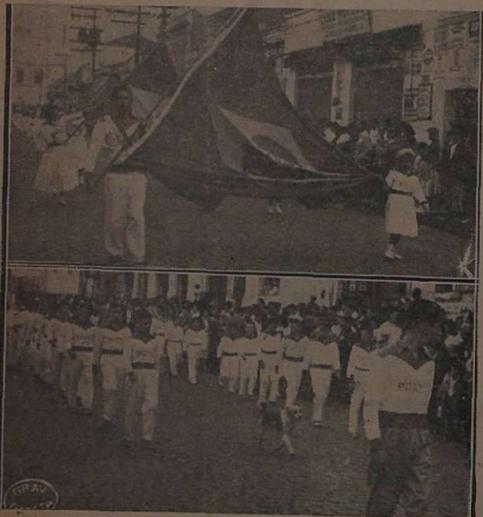
Comercial Básico

Datilografia

Admissão ao Comércio e ao Ginásio

(ex-Curso Tiradentes)

DESFILE EM GUARULHOS



Festivas solenidades assinalaram o transcurso do dia da Patria na cidade de Guarulhos, entre elas destacou-se o desfile escolar no qual participaram alunos, dos seguintes estabelecimentos de Ensino pela ordem de classificação:

- 1.º lugar — Escola Comercial Monteiro Lobato
2.º lugar — Ginásio Estadual de Guarulhos
3.º lugar — Liceu Brasil
4.º lugar — Lar Santo Antonio
5.º lugar — Grupo Escolar Conselheiro Crispiniano.

Estiveram presentes autoridades civis e militares e eclesiástica.

Cumpre-nos destacar os esforços dispensados pelo presidente da C.M.E., diretores e professores das escolas que desfilaram com galhardia, dando ensejo para que o povo pudesse apreciar um deslumbrante espetáculo.

Foto de Roberto Fucks Filho e texto de Sebastião Filho, representando mais completo nesta comarca.

HOTEL CENTRAL

O NOSSO HOTEL

VIRGINIA SANTANA DE CARVALHO

ex-proprietária do Novo Hotel Santista, em Serra Negra reiniciou suas atividades com este conceituado HOTEL, no centro da cidade de ÁGUAS DE LINDÓIA, pegado ao CINE IARA, e espera receber dos seus distintos hospedes e amigos, às gratas atenções que sempre recebeu, na sua longa prática de 26 anos no ramo.

REFEIÇÃO FARTA E S ADIA — MAXIMO ASSEIO

Apartamentos anexos, condução própria às fontes, colchões de mola, etc. Exclusivamente familiar

DIARIA AO ALCANCE DE QUALQUER BOLSA

RUA DUQUE DE CAXIAS, 768 — TELEFONE, 41



DR. ADOLFO VASCONCELOS NORONHA

Brilhante advogado, professor e um dos ornamentos da sociedade local. Político da velha guarda afastou-se das lides locais contando ainda assim com muitos admiradores

BAR, CAFÉ, SORVETERIA E PASTELARIA

JOSE' CEZAR ALE

VIA MONTEIRO LOBATO, 86

Completo sortimento de bebidas nacionais e estrangeiras — Doces — Sandwiches — Petisqueiras em geral. — Deliciosos pasteis e bolinhos.

Aproveitando o ensejo que se apresenta nesta ocasião de fim de ano, deseja a todos seus freguezes e amigos, os mais sinceros votos de Feliz Natal e Prospero Ano Novo.

DEZEMBRO — 1958

# Escola de Corte e Costura «D. PEDRO II»

DIREÇÃO DA PROF. ZELIA C. COSTA

RUA FELICIO MA RCONDES, 16-A

REGISTRADA  
NA  
SUPERINTENDENCIA  
DO  
ENSINO  
PROFISSIONAL  
FEMININO



AULAS  
DIURNAS  
E  
NOTURNAS  
MATRICULAS  
ABERTAS  
ATENDENDO  
DIARIAMENTE

APROVEITANDO A DATA MAGNA DA HISTORIA UNIVERSAL — NASCIMENTO DE CRISTO — AGRADECE A TODOS QUE LHE DERAM PREFERENCIA, E ENVIA AOS SEUS ALUNOS E EXMAS. FAMILIAS, E AMIGOS, OS MELHORES VOTOS DE UM FELIZ NATAL E PROSPERO ANO NOVO.

DEZEMBRO — 1958

## ESCRITORIO COMERCIAL «SILVA»

SOB O RESPONSABILIDADE DO CONTADOR

**ALVARO SILVA JUNIOR**

Registrado no C. R. C. Sob N. 18.525

— CONTABILIDADE EM GERAL

— ADMINISTRAÇÃO PREDIAL

— LICENCIAMENTOS DE VEICULOS

— CORRETAGENS

CUMPRIMENTA SEUS AMIGOS E PARTICULARMENTE SEUS  
CLIENTES, DESEJANDO-LHES FELIZ E PROSPERO ANO NOVO

RUA JOÃO GONÇALVES, 23

— GUARULHOS

# Organização Comercial

# «Arruda»

REGISTRADA NO CONSELHO REGIONAL DE CONTABILIDADE DE S. PAULO SOB N. 263

## JAYME RODRIGUES DE ARRUDA

Em suas novas instalações predio proprio, oferece aos clientes completa assistencia com os seguintes departamentos:

CONTABILIDADE: - Contabilidade em geral - escritas fiscais - revisão de balanço, pericias, abertura e encerramento de firmas. DEPARTAMENTO JURIDICO: - Inventarios - Ações civis-criminais e trabalhistas - Dr. João Batista Magalhães. DEPARTAMENTO DE DESPACHO: - Licenciamento de veiculos - contrato de locação e de venda e compra com reserva de dominio - despesas - recursos - Etc. DEPARTAMENTO DE SEGURO: - Seguros de Acidentes do Trabalho, vida e contra terceiros - Cia. Boa Vista de Seguros.

A Organização Comercial Arruda, aproveita tambem para desejar aos seus clientes e amigos sinceros votos de Bôas Festas e Feliz Ano Novo.

**RUA D. PEDRO II, 144 -- TELEFONE, 44 -- GUARULHOS**

# RADIO-ELETRO GUARULHOS

**RUA D. PEDRO II, 158 -- GUARULHOS**



À TRADICIONAL "RÁDIO ELÉTRO GUARULHOS", AINDA SOB DIREÇÃO DE SEU FUNDADOR (HEITOR REGANELLI), CONTINÚA A OFERECER O QUE HÁ DE MELHOR NO CAMPO DA ELETRÔNICA E PELOS PREÇOS QUE NÃO ADMITE CONCORRÊNCIA:

Motociclétas, motonetas, televisores, geladeiras, harmônicas, máquinas de costura, amplificadores, fogões a gás, bicicletas, enceradeiras, bombas para poço, bateadeiras de bôlo, liquidificadores, rádios, binóculos, tóca-discos, panélas de pressão, máquinas fotográficas, carrinhos para fogões e para geladeiras, reguladores de voltagem, violões, cavacos, ferros de engomar, aspiradores de pó, chuveiros, ventiladores, lunetas, flash, filmes, métodos para instrumentos musicais, válvulas, transformadores, tudo para rádios, albuns, discos e mais discos.



A RÁDIO ELÉTRO GUARULHOS, A RUA D. PEDRO II, 158 NESTA CIDADE TAMBÉM POSSUE A MAIS BEM MONTADA OFICINA DE ASSISTÊNCIA, COM TESTE DE VÁLVULAS, OSCILADOR, VOLTÍMETRO, MILIAMPERÍMETRO, ETC. E TÉCNICO QUE RESPONDE PELO SERVIÇO.

**15 MIL DISCOS PARA SEREM QUEIMADOS**

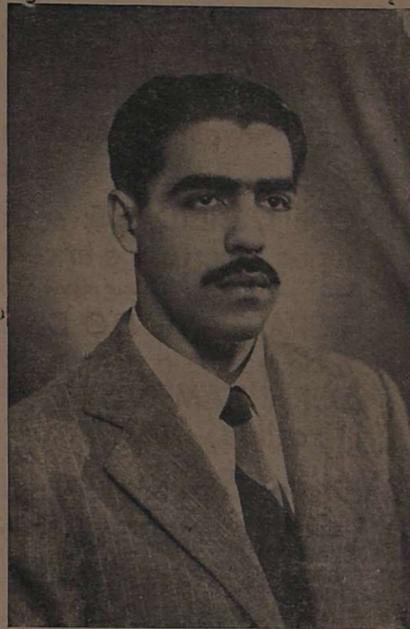
Cr\$ 30,00

## MENSAGEM DE BÔAS FESTAS DO

# Dr. Carlos Aparecido Rabelo de Freitas

DESEJANDO, A TODOS E A CADA UM

NO TRANSCURSO DE EFEMERIDE TÃO GRATA A CRISTANDADE, CONVIVENDO COM GENTE TÃO COMPREENSIVA COMO É O POVO DESTA CIDADE, ME É GRATO E, PROFUNDAMENTE CONFORTANTE, ENCERRANDO O EXERCÍCIO DE 1958, COMO VEREADOR A CAMARA MUNICIPAL DE GUARULHOS, SAUDAR AS DIGNAS AUTORIDADES LOCAIS, AMIGOS, E AO POVO EM GERAL, COM OS MAIS EFUSIVOS VOTOS DE BÔAS FESTAS E UM PROSPERO ANO NOVO REPLETO DE FELICIDADES A TODOS.



DEZEMBRO — 1958

# DROGALAR

Sob a responsabilidade do Farmaceutico

JOÃO CARLOS MARCONDES

**MARCONDES, CAMARGO & KRATZ LTDA.**

CUMPRIMENTA SEUS FREGUESES, AMIGOS E O POVO DESTA CIDADE, DESEJANDO-LHES BOAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO

PRODUTOS FARMACEUTICOS  
NACIONAIS E EXTRANGEIROS. — APLICAÇÃO DE INJEÇÕES DE QUALQUER NATUREZA — AVIAM-SE RECEITAS A PREÇOS DE DROGARIA — COMPLETO SORTIMENTO DE PERFUMARIAS, BIJOUTERIAS, ETC.

**PÇA. CONSELHEIRO CRISPINIANO, 201 -- GUARULHOS -- E. S. PAULO**

# AUTO POSTO GULF

## ABERTO DIA E NOITE

LUBRIFICAÇÃO  
LAVAGEM  
ABASTECIMENTO  
CONCERTOS DE PNEUS  
CLEOS  
CARGAS DE BATERIAS



COMBUSTIVEIS  
PARA  
CARROS  
A OLEO  
DIESEL  
PEÇAS E  
ACESSORIOS  
PARA  
AUTOMOVEIS

## OCTAVIO FOLGHIERI

RUA D. PEDRO II, 425 E 427 - GUARULHOS -

BEM NO CORAÇÃO DA CIDADE

### BAR E RESTAURANTE "RECORD"



IRMÃOS MOTTA LTDA.

Pizzas todos os dias.  
Aos sabados a suculenta

FEIJOADA A CARIOCA

Minutas a toda horas — Bebidas Nacionais e Estrangeiras

Rua D. Pedro II — Fone, 24  
GUARULHOS — E. S. Paulo

### PAPAI NOEL

Dia de Natal, festa da cristandade onde aparece a figura de Papai Noel trazendo às costas enorme saco contendo brinquedos, presentes de Natal à garotada!

Feliz daqueles, cujos pais, neste dia de festa, lhes proporcionam a alegria de receber o seu presentinho junto aos seus sapatinhos. Infeliz daqueles que, por capricho da sorte, não têm sequer o pão para seu sustento, e passando junto a uma casa de brinquedos, estala os seus olhinhos e arregala-os, extasiado diante daquele mundo de coisinhas que um menino deseja possuir e seu coraçãozinho, batendo como uma máquina de relógio, almeja que, no dia de Natal, também o seu Papai Noel virá. Mas isso somente é um sonho, pois com a miséria campeando nestes lares abandonados pela sorte, que mais parecem farrapos humanos que propriamente gente, não é possível haver Papai Noel. Precisaríamos que as fábricas de brinquedos confeccionassem artigos mais baratos, uma espécie de quota de sacrifício, para que os mais humildes pudessem propor-

cionar a seus filhos, no dia mais feliz de sua vida, um pouco de alegria, colocando em seus sapatinho o presente de Papai Noel. Quanta ironia! Uns com tanto e outros sem nada...

Amantino Otelo Salvetti  
(Rato)

### PROFUNDAS MELHORIAS NA POLICIA LOCAL

Neste ano de 1958 tivemos a frente da Delegacia de Policia de Guarulhos Dr. Carlos Aparecido Vasconcelos de Camargo uma das autoridades mais competentes, mas esforçadas e mais brilhantes da Policia Paulista. Sem favor algum conseguiu modificar para melhor todo nosso aparelhamento policial — aumento do efetivo do pessoal da Força Publica, organização do serviço da Cadeia Publica local, — organização do serviço local de Radio Patrulha com estação receptora e transmissora e duas viaturas, Cartório com três escri-

### CONGELADOS OS PREÇOS DOS PRODUTOS FARMACEUTICOS

O "Diario Oficial" da União do dia 23 p.p. publicou a seguinte portaria da COFAP, que recebeu o n.º 525:

"O presidente da Comissão Federal de Abastecimento e

Preços, usando da atribuição que lhe confere o artigo 35, da Lei n.º 1.522, de 26 de dezembro de 1951, o disposto no artigo 1.º da Lei n.º 3.084, de 29 de dezembro de 1956, no art. 1.º da Lei n.º 3.344, de 14 de dezembro de 1957, no art. 1.º da Lei n.º 3.415, de 30 de junho de 1958, e,

Considerando a absoluta necessidade de conter a alta do custo de vida no que diz respeito não só a generos e produtos alimentícios como também aos produtos farmacêuticos e os medicamentos;

Considerando que essas medidas virão, paralelamente, com outras disposições governamentais no sentido de estabilizar o índice do custo da vida, resolve:

Art. 1.º — Manter estabilizados, em todo o território nacional, até ulterior deliberação, os preços dos produtos farmacêuticos e dos medicamentos, observados os valores vigentes e os constantes dos Catalogos e Listas de Preços dos Laboratorios Produtores, e dos Importadores, aprovados até 31 de outubro 1958.

§ 1.º — Os Laboratorios Produtores e os Importadores

ficam obrigados a apresentar esses Catalogos e Listas de Preços, devidamente autenticados, à COFAP, no Distrito Federal, no prazo improrrogavel de quinze dias da data da publicação desta Portaria.

§ 2.º — Ficam mantidos os preços vigentes em outubro de 1958 para os produtos farmacêuticos e medicamentos sujeitos à "Quota de Cooperação".

Art. 2.º — Os preços de venda ao consumidor de produtos farmacêuticos e medicamentos serão os constantes dos Catalogos e Listas de Preços, mencionados no § 1.º desta Portaria, acrescidos dos impostos e despesas incidentes sobre a mercadoria e mais a margem de lucro máximo de 30%.

Paragrafo unico — Dentro do prazo improrrogavel de quinze dias, a contar da data de vigencia da presente Portaria, nenhum produto farmacêutico ou medicamento de valor superior a Cr\$ 50,00 poderá ser vendido ao consumidor sem a emissão e entrega da respectiva "nota de venda", de conformidade ao art. 8.º da Lei n.º 3.084 de 29 de dezembro de 1956.

Art. 3.º — Ao infrator de qualquer dispositivo da presente Portaria serão aplicadas sanções previstas na Lei.

Art. 4.º — Nos Estados e Territorios caberá às respectivas COAP tomar as providencias necessarias ao cumprimento da presente Portaria.

Art. 5.º — A presente Portaria entrará em vigor na data de sua publicação no "Diario Oficial" da União, revogadas as disposições em contrario. — (a.) Frederico Mirdello Carneiro Monteiro, cel., presidente da COFAP".

### CASA MARCELA

Calçados, bolsas, cintos e outras grandes novidades do ramo

— de —  
JOSE' DALL OZ

APROVEITA O ENSEJO PARA AGRADECER A PREFERENCIA, E DESEJAR A TODOS OS MELHORES VOTOS DE BÓAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO.

RUA D. PEDRO II, 332 — GUARULHOS — Est. de S. Paulo

▲ luta contra a desidrataçao será grandemente beneficiada se ao trabalho dos postos de atendimento se juntar a doaçao de sangue aos hospitais, para ser utilizado nos casos graves.

# CANDIDATAS AO CONCURSO DE MISS SIMPATIA 1958, ORGANIZADO POR ESTA FOLHA E QUE, ENCERRAR-SE-Á DIA 31-1-1959

VANILDA DAMAS



Candidata do concurso de Simpatia de 1958 que atualmente ocupa o 1.º lugar.

ERMELIDA MONTEIRO



Ocupando o segundo posto no concurso Miss Simpatia de 1958

ANTONIETA BENTO FERREIRA



Que seguindo as duas primeiras vem galhardamente prosseguindo no 3.º posto do concurso.

DALVA RUBIO



Que ultimamente vem conseguindo avançar na votação, firmando-se no quarto lugar do concurso Miss Simpatia de 1958.

MARIA BERNADETTE PARENTE



Vem sendo muito votada, seguindo no quinto lugar.

NEUSA NAKASIMA



Forte concorrente, muito bem relacionada na colonia Japonesa que poderá auxiliá-la neste certame, colocada sétimo lugar.

LYDIA REGANELLI



Muito bem colocada em sexto lugar, com muita probabilidade de ultrapassar suas colegas até o final.



## ANIVERSÁRIO MELANCOLICO DE UMA GESTÃO

MACEDO NETTO

Transcorreu no ultimo dia 13 o primeiro aniversario da gestão do Prefeito Fioravante Iervolino, sem que, tivessemos nenhuma solenidade oficial, sem que, a Camara Municipal tomasse conhecimento da efeméride, sem que, o Alcaide prestasse contas ao povo do que realizou, sem nada. Apenas com uma chuvinha irritante, como a demonstrar que a natureza chorava de tristeza ante o ultimo ato do Prefeito enviando a Edilidade um Projeto Fancasma de AUMENTO de todos os impostos e taxas.

Confessamos que, da passagem citada, apenas o "Jornal de Guarulhos" fez uma publicação, atribuindo ao Prefeito Iervolino, iniciativas que não foram suas. A Cia. Telefonica de Guarulhos foi fundada por um grupo do qual, é verdade fez parte, porém, em plano secundario. Já estava com a concorrência publica vencida quando assumio e se limitou a assinar o contrato da gestão anterior. Pergunto — que mérito há nisso? A questão do contrato da Light, foi também, mastigada na gestão anterior e, o proprio Prefeito pelo seu jornal — o acima citado — publicou um officio do Governador Janio Quadros comunicando ter a direção da Light participado o atendimento ao seu pedido com referência a Guarulhos. Pergunto, onde o mérito do atual Alcaide no caso? O Serviço de Aguas, vem se arrastando por inumeras gestões e afinal veio por iniciativa pura e simples do GOVERNO DO ESTADO, foi o Dr. JANIO QUADROS quem fez e executou os planos do abastecimento pelo Baquirivú que nos dará 5 milhões de litros por dia e foi ele quem nos deu a derivação por NÓS LEMBRADA do repreamento do Cabuçú, e o financiamento é do Governo do Estado via Caixa Economica, onde o mérito do Prefeito? Grilar iniciativas e trabalho alheio para poder aparecer aos olhos do povo como realizador é recurso inderocoso e incompatível a um Chefe de Executivo Municipal.

Desta gestão, se diz que, no setor de ensino, apenas uma sala foi feita, e nada mais, o Governo do Estado sim criou inumeras classes escolares. O pouso calçamento realizado atingiu umas vinte ruas, se tanto, colocou-se uma iluminação fluorecente na Ladeira Campos Sales e aplainou-se as estradas e algumas ruas de bairros eleitoreiros, nada alem. O Paço Municipal, que não comporta, por sinal, nem mesmo a Prefeitura com todos seus departamentos, foi iniciado na gestão anterior e, embora inaugurado com pompas, ainda está por acabar, e, ali, foram moidos milhões. Resta falar da fontezinha dos sapinhos brancos que, com cinco mezes, mais ou menos, sofreu uma reforma para pior. Obras publicas poucas e, algumas feitas por duas e três vezes, como o caso da Rua Antonio Iervolino e o da fontezinha, para ficar por aqui mesmo. Até parece que a engenharia municipal é do contrario... A proposito, me contaram uma muito boa — o local escolhido para levantar o Grupo Escolar de Vila Galvão não poderia ser pior, contam que no antigo lago exigiu — estaqueamento e colunas de concreto — o que encareceu

muito a obra que se faz — parece que a unica — e o povo ali acha que outros locais melhores foram despresados sem razão alguma.

Creio que se fossemos falar do lado negativo da administração iríamos muito longe, embora sabemos que foi a que contou com a melhor situação financeira dos ultimos tempos e a que teve a maior arrecadação da historia do municipio.

Mas, voltando ao assunto inicial — o CODIGO TRIBUTARIO achamos muita coisa extranha nesta gestão. O Vereador Ribamar Martins da Silva que é tido como o porta voz mais credenciado do Prefeito fala em sonegação de 30%. O Diretor da Fazenda fala em uma divida fabulosa na casa dos NOVE MILHES DE CRUZEIROS. E a despesa continua sem a desejada planificação, tanto assim que, obras publicas são feitas duas e três vezes e como se pagam duas e três vezes o mesmo serviço? Como se faz o empenho de tais verbas? Sabemos que o municipio de Guarulhos precisa codificar sua legislação e disciplinar suas posturas, aceitamos isso como ponto pacifico. Porém, não podemos aceitar um Projeto nesse sentido com uma previsão de AUMENTOS sistematica em todos os impostos e taxas municipais, não cremos que se justifique o criterio a ser adotado por tal projeto. O Codigo de Contabilidade da União que é a Lei Mater nesse assunto, nos parece, não foi bem interpretado na confecção desse trabalho. O Prefeito Fioravante Iervolino alega que precisa de meios financeiros para poder administrar — até ai tudo certo, mas... se S. Excia. é administrador, é a sumidade que seus aulicos proclamam porque não acaba com a sonegação referida por seu Vereador, porque não cobra a divida ativa, porque não esgota os meios já existentes de arrecadação para depois pensar em AUMENTOS, se estes forem necessarios? Acaso não viu o exemplo do Prefeito Municipal de MOGY DAS CRUZES, o nosso amigo Henrique Peres que mandou DIMINUIR 20% (VINTE POR CENTO) de todos os impostos naquela cidade?

Aceitaríamos o sacrificio, se este fosse necessario, mas pensamos que não é — o Codigo deve passar, porém, SEM AUMENTOS nos impostos basicos — ver nova tributação para diversões publicas, para veiculos, para publicidade, enfim para esse tributo que é absoluto na cidade é não só aceitavel, é mesmo necessario. Mas, calcar mais os impostos predial, territorial, de licença, de industrias e profissões, isso é que não. Se teirmos em agir assim — Guarulhos terá o mais elevado padrão de vida do Brasil — teremos uma asfixia tremenda em nossa vida economica e correremos o risco de sossobrar nesta arrancada de progresso que enfrentamos.

Juizo Sr. Prefeito, Juizo Srs. Vereadores — o Povo de Guarulhos não merece esse castigo, o povo de Guarulhos já está muito sacrificado — vamos raciocinar — vamos recuar!

## MENSAGEM DO AMOR UNIVERSAL

Glória a Deus nas alturas, paz na terra aos homens de Boa Vontade! Esta é a mensagem do Amor Universal, a grande mensagem que Jesus veio trazer à Humanidade.

Deus, nosso Pai, sempre teve Boa Vontade para com os homens. Mas agora é preciso, é urgente, é inadiável, que os homens também tenham Boa Vontade para com Deus.

Que veja quem tem olhos de ver, que ouça quem tem ouvidos de ouvir: Deus quer que todos os homens tenham paz na terra. Mas o criador não pode revogar a sua própria Lei, que dá a cada um, homem ou nação, exatamente de acordo com o seu merecimento. Diz o Apóstolo São Paulo:

— Que ninguém se iluda, porque de Deus não se zomba: aquilo que o homem semeia isso mesmo terá de colher!

Só as pessoas de Boa Vontade conhecem a paz divina, dentro do coração. E só agora, quase dois mil anos depois, a pobre Humanidade começa a compreender a Boa Vontade do Cristo: Boa Vontade que é a vontade boa, vontade firme, vontade equilibrada, vontade espiritual, capaz de discernir entre o Bem e o Mal, entre a verdade e o erro, entre o fato e as aparências do fato.

Como ensina André Luis, vencedor é aquele que vence a si mesmo. E conclui Emmanuel, com muita propriedade: fora da Boa Vontade não há solução. Portanto, a Boa Vontade de Jesus não é a boa-vontade dos ignorantes espirituais, farsa, sinuosa, sectária. Porque não basta ter vontade, ou força de vontade, quase sempre empregada para o mal é imprescindível uma Boa Vontade, iluminada pelo conhecimento da Verdade, como previu Jesus.

— Conheceis a Verdade, e a Verdade vos libertará. Seja o vosso falar sim-sim, não-não!

Ter Boa Vontade não dizer sim a tudo, por medo de desagradar a pessoas e instituições; ao contrário, ter Boa Vontade é dizer não a tudo aquilo que afronta o bom senso e fere frontalmente a Moral. Por isso mesmo, não importa o que pensem de nós os fanáticos e os maledicentes de todos os quadrantes: o que nos interessa é saber o que Deus pensa de nós. Pois Deus, que é a Bondade Perfeita e Infinita, o proprio Deus não atende à maioria das preces que Lhe dirigem as criaturas da Terra, quando não passam de egoistas e vaidosas, embora se tenham na conta de pessoas espirituais.

Na verdade, quem ama a Deus ama ao próximo, seja qual for a sua religião. Quem não ama ao próximo, a par-texto de ser de religião diferente, jamais amou a Deus: não passa de um grande mentiroso. E os maiores criminosos do mundo são justamente aqueles que pregam o ódio em nome de Deus, quando DEUS É AMOR, como ensinou Jesus.

Nunca, jamais, em tempo algum terão paz na terra aqueles que se deleitam no mal. Eis o sentido da mensagem do Amor Universal: — Glória a Deus nas alturas, paz na terra aos homens de Boa Vontade!

ALZIRO ZARUR

### EDIÇÃO COMEMORATIVA DO NATAL

36 PAGINAS

### DR. NICOLAU FALCI

Cirurgia e Ginecologia  
MÉDICO

Diretor do Hospital de Caridade  
N. S. da Conceição

Registro: Conselho Regional de  
Medicina N.º 68

Consultório: R. 7 de Setembro, 369

Das 13 às 17 horas

Fone 53 — GUARULHOS

Residência: R. José Monteiro, 203

Fone: 9-26-46 — SÃO PAULO

Hospital: Das 8 às 11 horas

Fone: 63 — GUARULHOS

## DEPARTAMENTO DE VENDA DAS

# CESTAS DE NATAL AMARAL

## MENSAGEM

## DE NATAL E ANO NOVO

INSTALADO A RUA 7 DE SETEMBRO, 394  
GUARULHOS

CESSA A LUTA QUOTIDIANA,  
SOAM OS SINOS,  
A HUMANIDADE SE CONFRATERNISA  
NA COMEMORAÇÃO MAIS ELOQUENTE  
DA CRISTANDADE.

É-NOS PARTICULARMENTE GRATA  
A FELIZ OCASIÃO, PARA LEVARMOS  
A QUANTOS NOS DISTIGUEM  
E HONRAM, COM SUA AMISADE  
E PREFERENCIA,  
A MAIS CALOROSA SAUDAÇÃO,  
QUE ALEGREMENTE TRANSMITIMOS  
DESEJANDO, A TODOS E A CADA UM  
PARTICULARMENTE

1958 -- 1959

### ELEITA A NOVA MESA DA EDILIDADE GUARULHENSE

Dados biográficos do novo Presidente da Edilidade Guarulhense — DR. HEITOR MAURICIO DE OLIVEIRA, nasceu no dia 4 de Setembro de 1914, na cidade de Guarulhos, Estado de São Paulo, filho do Dr. José Mauricio de Oliveira e D. Cacilda Caçapava de Oliveira, advogado, concluiu o curso de Direito pela Faculdade de Direito de São Paulo, milita nos Foruns da Capital e de Guarulhos. Presidente do Partido Social Democrático veio a substituir o pai no alto cargo de PREFEITO MUNICIPAL nos exercicios de 1944 até 1947 quando foi substituído pelo Sr. João Mendonça Falcão. Como Prefeito Municipal melhorou a rede de iluminação pública do centro e deu início ao serviço de abastecimento de água, tendo recebido do Governo do Estado os primeiros canos que iriam conduzir a água que hoje abastece a cidade. Eleito Vereador em três legislaturas teve sempre brilhante desempenho do mandato, ocupando o importante cargo de Presidente da Comissão de Justiça por varios anos. Escolhido este ano por maioria absoluta de seus pares obteve 11 (onze) votos e tendo dado seu voto pessoal ao Vereador Silvio Rollim de Moura numa homenagem a imprensa local, uma vez que aquele edil é o diretor proprietário do Jornal de Guarulhos.

#### A FOLHA DE SERVIÇOS DO CORRENTE EXERCICIO

No presente exercício o novo Presidente teve destacada atuação apresentando substancial Folha de Serviços. Foram encaminhadas nada menos que 37 (trinta e sete) indicações de sua autoria, 18 (dezoito) requerimentos diversos, 1 (uma) declaração pessoal e os Projetos de Lei Processos nos 406, 577, 624, 650, 784 e 902 todos versando sobre materia de interesse publico.

#### COCK-TAIL NO RESTAURANTE "IV CENTENARIO"

Após a eleição da nova Mesa da Edilidade a convite do Presidente eleito, como já é tradicional em nossa cidade teve lugar o cock-tail no qual tomaram parte todos os Vereadores presentes à sessão e representantes da imprensa além de outros convidados especiais. No decorrer do ágape ligeiro fizeram uso da palavra todos os Edis, procurando justificar seu voto e enaltecendo o significado da escolha da pessoa do Dr. Heitor Mauricio de Oliveira, tendo também falado a pedido do Vereador Milton Mesquita o jornalista do "Correio do Povo", Vinicius Scaramelli (Macedo Netto) que em ligeiro improviso salientou a sua satisfação pela escolha de um amigo da imprensa, de um Edil que nos diversos mandatos teve sempre ótima folha de serviços legislativos e que chefiava uma ponderavel ala da politica local, exatamente a ala mais conservadora. Assegurou o apoio da imprensa ao novo Chefe do Legislativo desde que S. Excia. mantivesse aquele elevado espirito que vêm norteando os ultimos Presidentes de manter o povo informado e de manter, sobretudo, uma linha serena de equilibrio entre os poderes locais em favor do progresso do lugar. Terminou com um cordial abraço a pessoa do novo Presidente a quem o povo de-

via abrir também um crédito de confiança para o futuro.

Ao agradecer as palavras dos presentes o Presidente Heitor Mauricio de Oliveira fez um retrospecto de sua vida publica e emocionado e com lagrimas nos olhos invocou a proteção de Nossa Senhora da Conceição para que pudesse dar a Edilidade de sua terra o melhor do seu esforço neste ano que é o limiar do IV Centenario da cidade. O orador foi bastante aplaudido no seu feliz improviso.

O "Correio do Povo" pela sua direção e pela sua redação congratula-se com a nova Mesa eleita e faz votos para que possa sempre contar com a boa vontade dos escolhidos para poder manter um serviço de informações exato e imparcial.

### CONCURSO RAINHA DOS ESTUDANTES DO GINÁSIO ESTADUAL CONSELHEIRO CRISPINIANO DE GUARULHOS.



#### RESUSTADOS OFICIAIS FINAIS :

1.º Lugar — Floripe Charaba .....	4.415 votos
2.º Lugar — Salma Rachid .....	2.002 votos
3.º Lugar — Mércia Kattab .....	1.693 votos
4.º Lugar — Nelly Rezende .....	150 votos

Foto: Rainha (Floripe Charaba), ladeada por seu padrinho o professor da cadeira de Geografia, e os acompanhantes Cacilda e Jair.

(No clichê a Rainha eleita no ano de 1958)

## BAR, CAFÉ E SORVETERIA IV CENTENARIO



Completo sortimento de bebidas finas — Doces — Sandwiches — Churrascos — Sorvetes — Etc.

### ARMANDO ANDREOTTI

Deseja a todos seus amigos e fregueses muitas Bôas Festas e Feliz e Prospero Ano Novo.

—o0o—  
Avenida Guarulhos, 168 —  
Vila Augusta — Fone, 12  
GUARULHOS

\*\* Não se pôde mais esconder o que se passa na situação social do país. O Brasil está sofrendo um período grave, que muitos dizem que é devido ao extraordinário crescimento do seu progresso.

A insatisfação que se nota nos meios trabalhistas, com a ascensão desmesurada e continua dos preços, é uma demonstração evidente da crise que atravessamos.

O perigo é latente. Atingirá a proporções incríveis si não houver uma compreensão por parte dos responsáveis por esta fase de verdadeiro pânico entre as populações pobres.

Não existe um plano bem elaborado nos sectores mais atingidos. As autoridades deviam medir bem a extensão das medidas que tomarem, para que as massas obreiras não permanecam nesta inquietação, nesta tendencia para a revolta completamente sem rumo...

Os dissídios coletivos se avolumam neste fim de ano. De norte a sul do país as manifestações de desagrado e de desespero se avolumam. Não se corrigem os males provocados por uma inflação que destrói todas as energias. E tudo provem d'ela. Ninguém trata de economizar um pouco, nem mesmo os representantes do povo, responsáveis talvez por tudo o que está acontecendo.

O próximo ano se anuncia com nuvens negras no horizonte. Todos procuram meios de se safar da crise sem o conseguir. Entretanto, o exemplo devia partir do alto, da administração central, para a qual voltamos as vistas, à espera de uma solução mais rapida, que salve o Brasil da tempestade, cujos trovões ri-bombam aqui e acolá, como prenuncios de dias mais difíceis ainda. Até quando, santo Deus? J.

## **Não pague aluguel ! . . .**

**TOSTÃO EM TOSTÃO FAZ UM MILHÃO!...**

**ADQUIRA HOJE MESMO O SEU TERRENO**

**E CASAS A PRESTAÇÕES, A LONGO PRAZO --- EM LUGAR ALTO  
E SAUĐAVEL, PROXIMO A CONDUÇÃO, LUZ E FORÇA**



**Informações com: João Henrique**

**APROVEITA PARA DESEJAR A TODOS SEUS AMIGOS E CLIENTES MUITO BÓAS  
FESTAS, FELIZ E PROSPERO ANO NOVO DE 1959**

**RUA D. PEDRO II, 426 --- GUARULHOS --- ESTADO DE SÃO PAULO**



### **FRANCISCO ANTUNES FILHO**

**— VEREADOR —**

AGRADECE A TODOS OS SEUS AMIGOS E AO POVO DESTE MUNICIPIO, A CONFIANÇA QUE LHE DEPOSITAM COMO REPRESENTANTE NA CAMARA MUNICIPAL E ONDE TEM TRABALHADO PARA O PROGRESSO DE GUARULHOS E DE SEUS MUNICIPES, APROVEITA TAMBEM O ENSEJO PARA DESEJAR A TODOS, INDISTINTAMENTE, JUNTO AS AUTORIDADES LOCAIS, OS MELHORES VOTOS DE UM FELIZ E PROSPERO ANO NOVO

**GUARULHOS, DEZEMBRO DE 1958**

*Auto Posto*  *América do Sul*  
*Sociedade Anonima*

Rodovia Presidente Dutra - Km. 10  
GUARULHOS - Estado de São Paulo -

Correspondência:  
Rua Cons. Crispiniano, 398 - 13.º and. - Sala 1302  
Telefone 34.9707 - SÃO PAULO

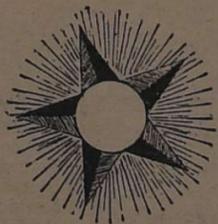


**BAR RESTAURANTE E HOTEL**

OTIMOS RESERVADOS PARA FAMILIAS,  
APARTAMENTOS, BARBEARIAS, E T.C.

**MECANICA EM GERAL**

VENDA DE GAZOLINA, OLEOS, PEÇAS  
ACESSORIOS, E PNEUS, LUBRIFICAÇÃO,  
LAVAGEM, ETC.



AGRADECIDO COM A PREFERENCIA CADA VEZ MAIS CRES-  
CENTE DO POVO GUARULHENSE, SENTE-SE HONRADO EM  
VIR POR ESTE, CUMPRIMENTAR AS AUTORIDADES LO-  
CAIS, AMIGOS E FREGUEZES, EXTERNANDO SEUS VOTOS  
DE BÔAS FESTAS, E FELIZ ANO NOVO, ESPE-  
RANDO SER PARA O ANO IGUALMENTE DISTINGUIDO

**SALVE 1959**

**A GERENCIA**

**VIA PRESIDENTE DUTRA KLM. 10 — GUARULHOS — E. S. PAULO**

MILHARES DE SENHORAS JA COM-  
PROVARAM COM SUA EXPERIENCIA  
PROPRIA!... COMPRANDO NA



## ARUAL MODAS

APROVEITE VOCÊ TAMBEM MINHA BÔA AMIGA. VÁ À "ARUAL MODAS" E ESCOLHA O QUE DE MELHOR EXISTE NO RAMO. FAÇA SUA COMPRA, OU UMA VISITA SEM COMPROMISSO, ONDE ELA SERÁ PARA VOCÊ, UM MOTIVO DE ORGULHO E SATISFAÇÃO NO COMERCIO LOCAL. LA' ENCONTRARÁS TUDO QUE POSSA SATISFAZER SEU FINO GOSTO.

AGORA, COM SUA FILIAL ÀS SUAS ORDENS, RECENTEMENTE INAUGURADA, POSSUINDO O QUE HA DE MAIS MODERNO NO RAMO E SUAS INSTALAÇÕES FINISSIMAS À VIA MONTEIRO LOBATO, 297,

"ARUAL MODAS" no transcurso desta grande data, deseja a todos seus freguezes e amigos os melhores votos de BÔAS FESTAS e PROSPERO ANO NOVO.

**RUA 7 DE SETEMBRO, 307 --- GUARULHOS --- E. S. PAULO**

## Banco Noroeste do Estado de São Paulo S/A

RUA ALVARES PENTEADO, 216

CAIXA POSTAL, 8119

CAPITAL E RESERVA Cr\$ 345.000.000,00

Endereço Telegrafico : "ORBE"  
SÃO PAULO

COM FILIAIS EM:

Agudos  
Alto da Moóca (Urbana)  
Andirá  
Andradina  
Apuarana  
Araçatuba  
Arapongas  
Assaí  
Astorga  
Augusta (Urbana)  
Aurora (Urbana)  
Bandeirante

Bauru  
Bela Vista do Paraíso  
Birigui  
Bom Retiro (Urbana)  
Bonfim (Campinas)  
Cambé  
Catanduva  
Cedral  
Cornélio Procópio  
CURITIBA  
Garça

Getulina  
Guararapes  
Guarulhos  
Ibiporã  
Jaguapitã  
Jandáia do Sul  
Jundiá  
Lins  
Londrina  
Major Sertório (Urbana)  
Mandaguçu  
Mandaguari

Marechal Deodoro (Urb.)  
Marialva  
Marília  
Maringá  
Mirandópolis  
Mirassol  
Monte Aprazível  
Neves Paulista  
Nova Conceição (Urbana)  
Nova Esperança  
Osvaldo Cruz  
Paranaguá

Paranavaí  
Paula Souza (Urbana)  
Penápolis  
Pirajuí  
Promissão

RIO DE JANEIRO (R. 1.º  
de Março, 37)

Rolândia  
Rubino de Oliveira (Urba  
na  
Rudge Ramos  
Santo Amaro (Urbana)

Santo André  
Santo Antonio da Platina  
Santos  
São Bernardo do Campo  
São Caetano do Sul  
São José do Rio Preto  
Sertãoópolis  
Sete de Abril (Urbana)  
Sorocaba  
Tatuapé (Urbana)  
Tupã  
Urupês  
Valparaíso

A DIRETORIA DO

## BANCO NOROESTE DO ESTADO DE SÃO PAULO S/A

com sua filial instalada nesta cidade, à Rua D. Pedro II, 41, vem sinceramente agradecer a distinta clientela e ao povo em geral de Guarulhos, pela preferencia com que fomos distinguidos, no decorrer do ano, desejando-lhes os melhores votos de um Feliz Natal e Prospero Ano Novo

**RUA D. PEDRO II, 41 — FONE, 86 — GUARULHOS — ESTADO DE SÃO PAULO**